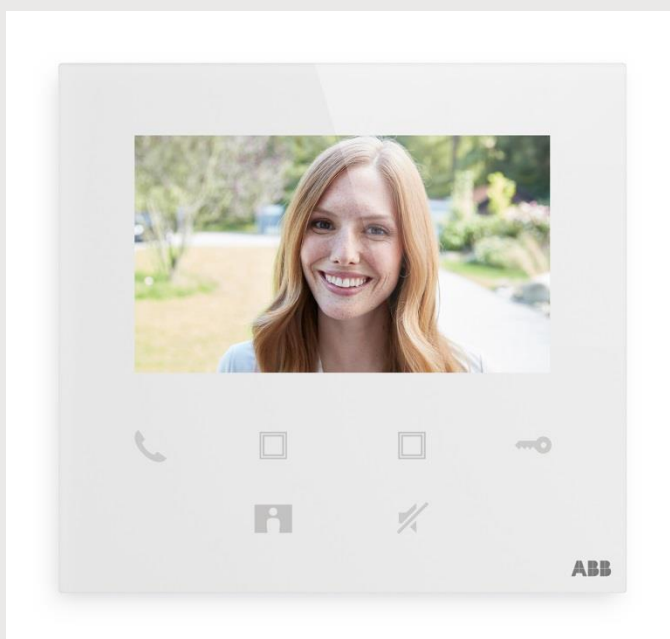


2TMD042000D0009 | 09.12.2024

Produkthåndbok

ABB-Welcome

M2240.-W Svarapparat, video, 4.3, WiFi



1	Notes on the instruction manual	4
2	Sikkerhet	4
3	Riktig bruk	5
4	Miljø.....	7
4.1	ABB-enheter	7
5	Produktbeskrivelse	8
5.1	Type enhet	8
5.2	Produktoversikt	8
5.3	Terminalbeskrivelse	9
6	Tekniske data	10
7	Montering/Installasjon	11
7.1	Krav til elektriker.....	11
7.2	Generate certification file	12
7.3	Produktmål.....	12
7.4	Monteringshøyde	12
7.5	Utenpåliggende montering	13
7.6	Demontering	14
8	idriftsettelse	15
8.1	Registrere en konto på MyBuildings-portalen	15
8.2	Last ned appen	16
8.3	Logge inn på appen	17
8.4	Første gangs konfigurasjon.....	18
8.5	Lokale innstillinger.....	25
8.5.1	Ringelydinnstilling.....	25
8.5.2	Voluminnstilling.....	26
8.5.3	Lysstyrkeinnstilling.....	27
8.5.4	Fargeinnstilling.....	28
8.5.5	Kontrastinnstilling	29
8.5.6	Språk	30
8.5.7	Informasjon	31
8.5.8	Hente produkthåndbok	32
8.5.9	Gjenopprette standardinnstillinger	33
8.5.10	Gjenopprette nettverkskonfigurasjon	34
8.6	Innstillinger via app	35
8.6.1	Åpne app-innstillinger.....	35
8.6.2	Konfigurere programknapper	37
8.6.3	Søke etter kameraer.....	38
8.6.4	Endre passord for utendørsstasjon	39
8.6.5	Brukerbehandling	40
8.6.6	Enhetsbehandling.....	42
9	Drift.....	43

9.1	Anrop fra utendørsstasjoner	43
9.2	Overvåkning fra utendørsstasjoner	44
9.3	♣Overvåkning fra kameraer	46
9.4	Intercom	47
9.5	Frigi bryteraktuatorer	48
9.6	Anrope portner	49
9.7	SOS	50
9.8	Historikk	51
10	Nettsikkerhet	53
11	Merknad	54

1 Notes on the instruction manual

Please read through this manual carefully and observe the information it contains. This will assist you in preventing injuries and damage to property, and ensure both reliable operation and a long service life for the device.

Please keep this manual in a safe place.

If you pass the device on, also pass on this manual along with it.

ABB accepts no liability for any failure to observe the instructions in this manual.

2 Sikkerhet



Advarsel

Elektrisk spenning!

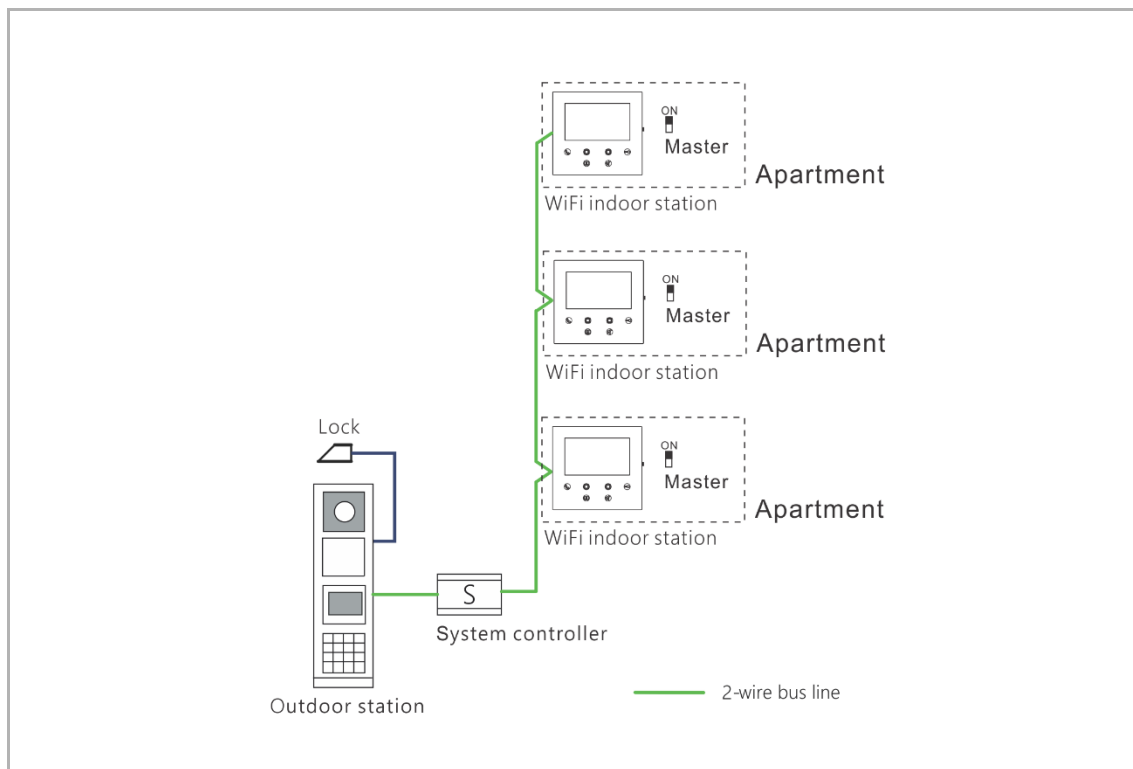
Ved direkte eller indirekte kontakt med spenningsførende deler, går farlig strøm gjennom kroppen.

Følgen kan være elektrisk støt, forbrenning eller dødsfall.

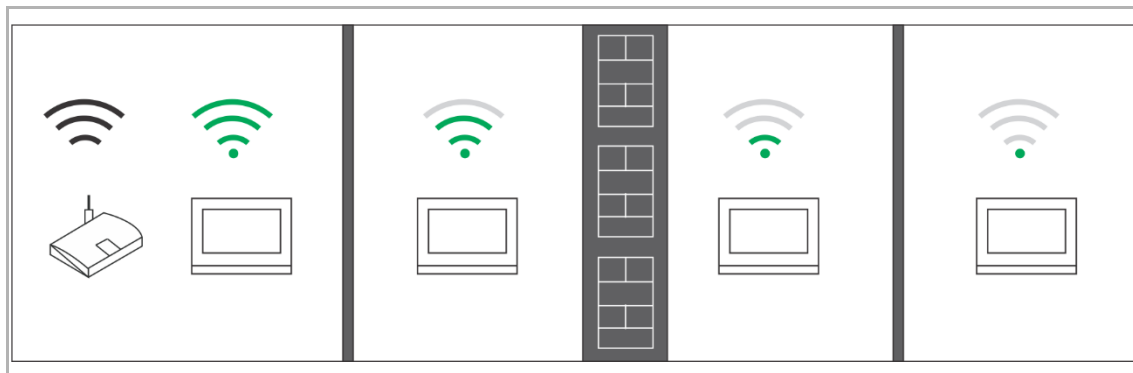
- Koble fra nettspenningen før montering og demontering!
- Arbeid på 100-240 V-nettet må bare utføres av fagpersonale!

3 Riktig bruk

Denne enheten er et sentralt styringspanel for ABB-Welcome-systemet og opererer kun med komponenter fra dette systemet. Enheten må kun installeres innendørs i tørre rom.

**Merk**

Det kan kun brukes én innendørs WiFi-stasjon i samme leilighet, og denne stasjonen skal være stilt inn på "Master"-modus.

WiFi-installasjon**Merk**

Dersom enheten har støtte for WiFi-funksjon, må du kontrollere at enheten mottar godt WiFi-signal før installasjon. Avstanden mellom ruter og monitoren samt materialene som veggene er konstruert av, kan påvirke signalkvaliteten.

Dersom WiFi-signalet ikke er kraftig nok for å kunne garantere riktig drift, må du installere en WiFi-repeater mellom ruter og denne enheten for å styrke WiFi-signalet som denne enheten mottar.

4 Miljø



Tenk på miljøvern!

Brukte elektriske og elektroniske apparater skal ikke kastes med husholdningsavfall.

- Enheten inneholder verdifulle råvarer som kan resirkuleres. Derfor må du avhende enheten på riktig miljøstasjon.

4.1 ABB-enheter

All emballasje og alle enheter fra ABB har markeringer og sertifiseringer for riktig avhending. Du må alltid kaste emballasje og elektriske apparater eller deler via autoriserte miljøstasjoner og renovasjonsselskap.

ABB-produkter oppfyller lovens krav, særlig de lover som regulerer elektroniske og elektriske apparater og REACH-forordningen.

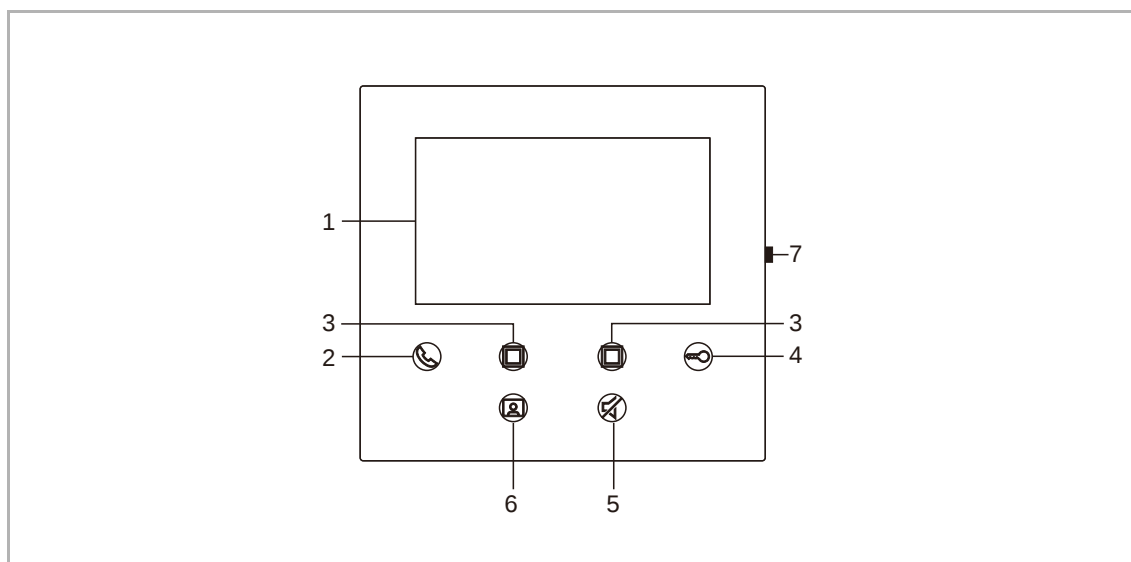
(EU-direktiv 2012/19/EU WEEE og 2011/65/EU RoHS)

(EU-REACH-forordning og lov for gjennomføring av forordning (EG) No.1907/2006)

5 Produktbeskrivelse

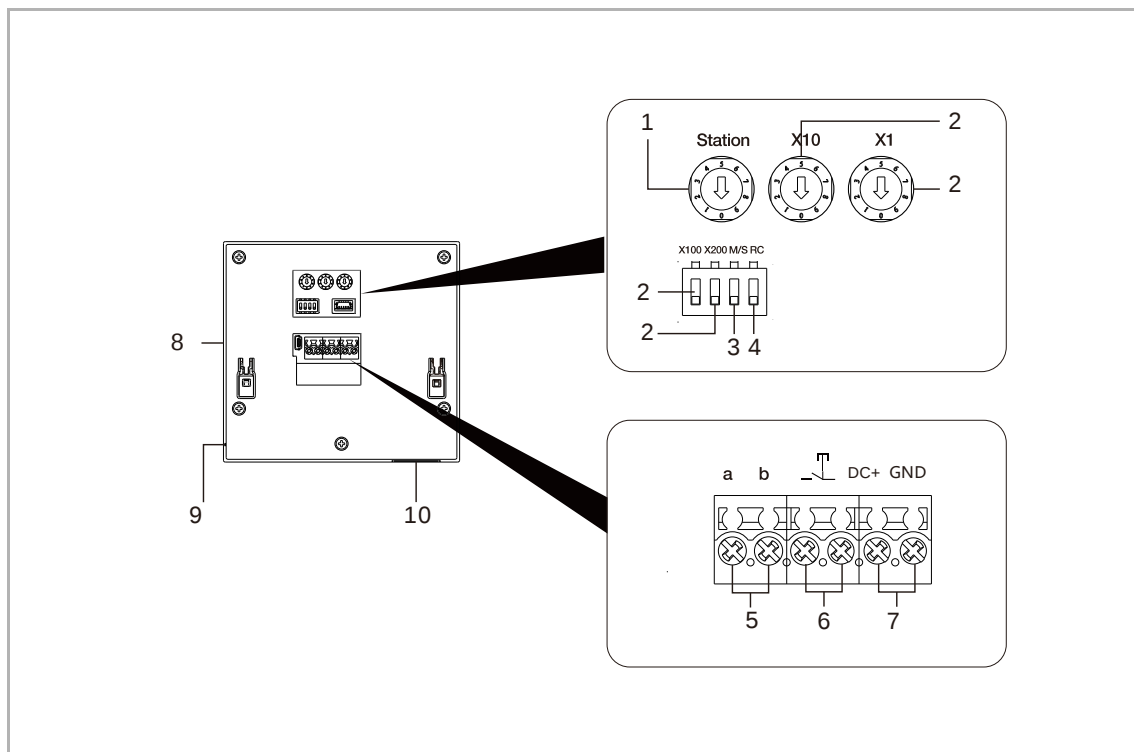
5.1 Type enhet

5.2 Produktoversikt



Nr.	Beskrivelse
1	4,3" IPS-skjerm
2	Kommunikasjonsknapp I tilfelle innkommende anrop trykker du på denne knappen for å aktivere kommunikasjonen innen 30 s. Trykk en gang til for å avslutte anropet.
3	Den programmerbare knappen kan stilles inn for å frigjøre 2. lås på utestasjonen, samtalevern, intercom samtale og kontrollere bryteraktuatoren.
4	Opplåsningsknapp - Åpne døren ved å trykke på knappen når som helst. - Automatisk opplåsing: døren åpnes automatisk ved innkommende anrop (Hold denne knappen i mer enn 10 sekunder)
5	Dempeknapp - I standby-modus trykker du på denne knappen for å dempe ringetonen til denne innendørsstasjonen. - I standby-modus holder du inne denne knappen for å dempe ringetonen til alle innendørsstasjonene i samme leilighet. - Ved innkommende anrop trykker du på denne knappen for å avviste anropet. - Under samtalen trykker du på denne knappen for å dempe mikrofonen.
6	Overvåkningsknapp I standby-modus trykker du på denne knappen for å overvåke utendørsstasjonen og eventuelle eksterne kameraer.
7	Innstillingsknapp

5.3 Terminalbeskrivelse



Nr.	Beskrivelse
1	Valgbryter for utendørsstasjon Still inn adressen til den standard utendørsstasjonen.
2	Valgbryter for innendørsstasjon Valgbryter X10 stiller inn tiere, valgbryter X1 stiller inn enhetstall, Vippebrytere X100 og X200 stiller inn hundretall.
3	Master/slave-funksjonsbryter Det er kun én innendørsstasjon i hver leilighet som kan stilles inn som "Master" (PÅ=Master).
4	Endemotstandsbyrter I videoinstallasjoner eller blandede audio- og videoinstallasjoner må bryteren stilles inn som "RC på" på siste enhet på linjen (PÅ = RC på).
5	a, b = buss-kontakt
6	En potensialfri kontakt, f.eks. dørklokke
7	Kontakt for lokal strømforsyning *Gjelder kun for M22403-W
8	Innstillingsknapp Trykk for å åpne innstillingsmodus.
9	Mikrofon
10	Høytaler

6 Tekniske data

Betegnelse	Verdi
Driftsspenningsområde	20-30 V $\overline{=}$
Standby-strøm	24 V $\overline{=}$, 45 mA
Driftsstrøm	24 V $\overline{=}$, 330 mA
Driftstemperatur	5 °C...+45 °C
Klemmer for én tråd	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Klemmer, flertrådet	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Trådløs overføringseffekt	Maks. 20 dBm
Trådløs overføringsstandard	IEEE 802.11 b/g/n, 2.4 GHz
IP-Level	IP 30

7 Montering/Installasjon

**Advarsel**

Elektrisk spenning!

Ved direkte eller indirekte kontakt med spenningsførende deler, går farlig strøm gjennom kroppen.

Følgen kan være elektrisk støt, forbrenning eller dødsfall.

- Koble fra nettspenningen før montering og demontering!
- Arbeid på 100-240 V-nettet må bare utføres av fagpersonale!

7.1 Krav til elektriker

**Advarsel**

Elektrisk spenning!

Du skal bare installere enheten hvis du har den nødvendige elektrofaglige kunnskapen og erfaringen.

- Feil installasjon kan føre til livsfare for deg og for brukeren av det elektriske systemet.
- Feil installasjon kan forårsake alvorlig skade på eiendom, for eksempel som følge av brann

Minste nødvendige fagkunnskap og krav til installasjonen er som følger:

- Bruk de "Fem sikkerhetsreglene" (DIN VDE 0105, EN 50110):

1. Koble fra strømkilden;
2. Sørg for at den ikke kan bli koblet inn igjen;
3. Sørg for at det ikke er noen spenning;
4. Koble til jording;
5. Dekk til eller blokker tilstøtende spennings deler.

- Bruk egnet personlig verneutstyr.
- Bruk bare egnede verktøy og måleinstrumenter.
- Kontroller typen til forsyningsnettet (TN-system, IT-system, TT- system) for å sikre følgende strømnnettforhold (klassisk tilkobling til jord, beskyttende jording, nødvendige tilleggstiltak osv.).

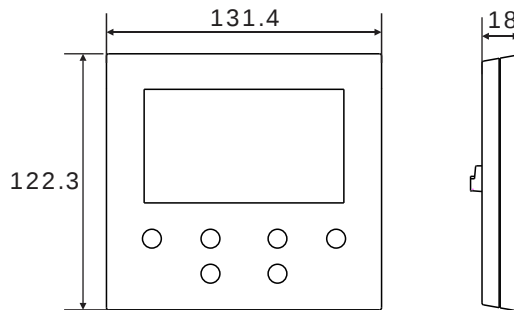
7.2 Generate certification file



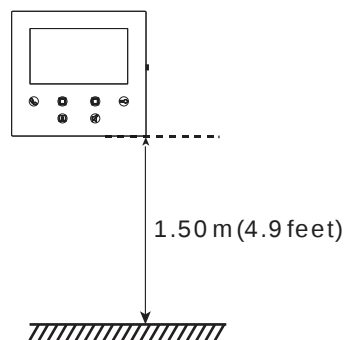
Forholdsregler for montering

Når du åpner et firkantet spor for det nedre dekslet til utstyret, må du kontrollere innbyggingsdybden slik at den ytre kanten på det nedre dekslet kan festes helt til veggen, men du bør ikke la det være et stort gap mellom de eksponerte deler av forsideskallet og veggen etter at utstyret er montert; Ikke monter hvis det er regn eller i fuktige eller støvete miljøer, og ikke monter i nærheten av objekter med høy temperatur eller mye korrosjon

7.3 Produktmål

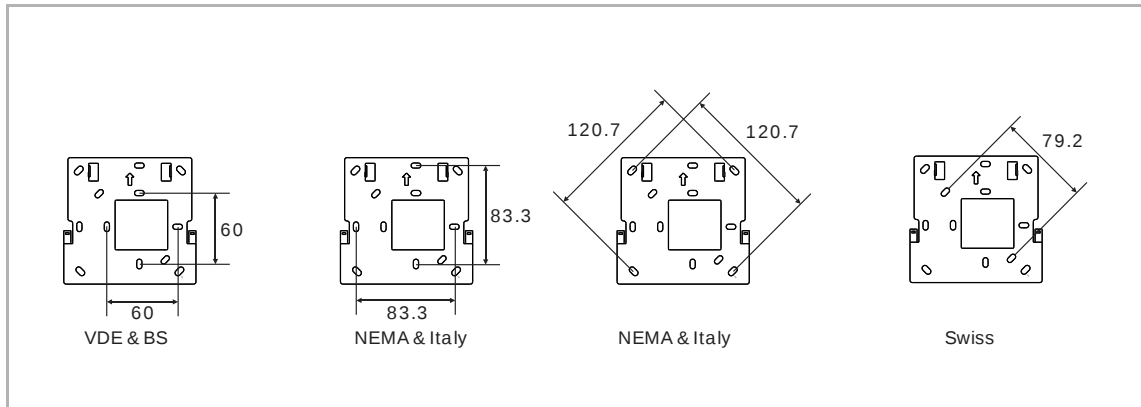


7.4 Monteringshøyde

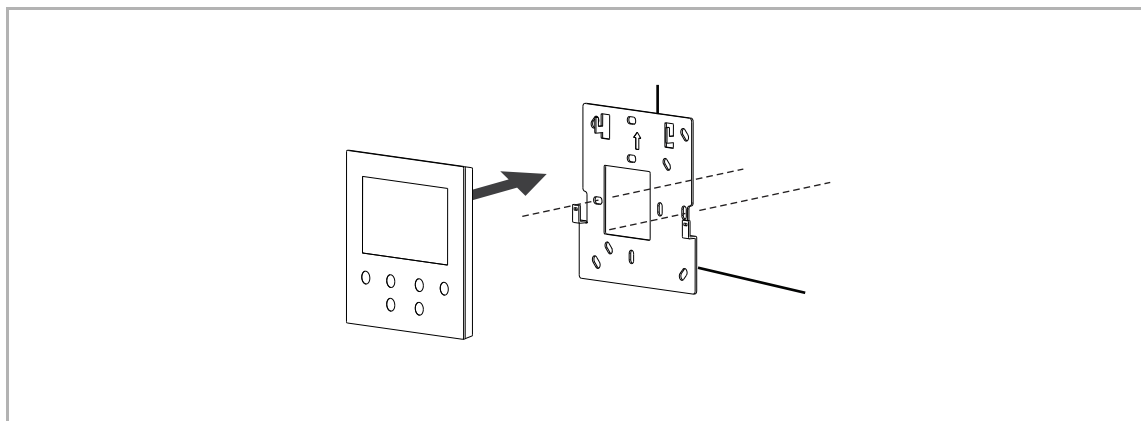


7.5 Utenpåliggende montering

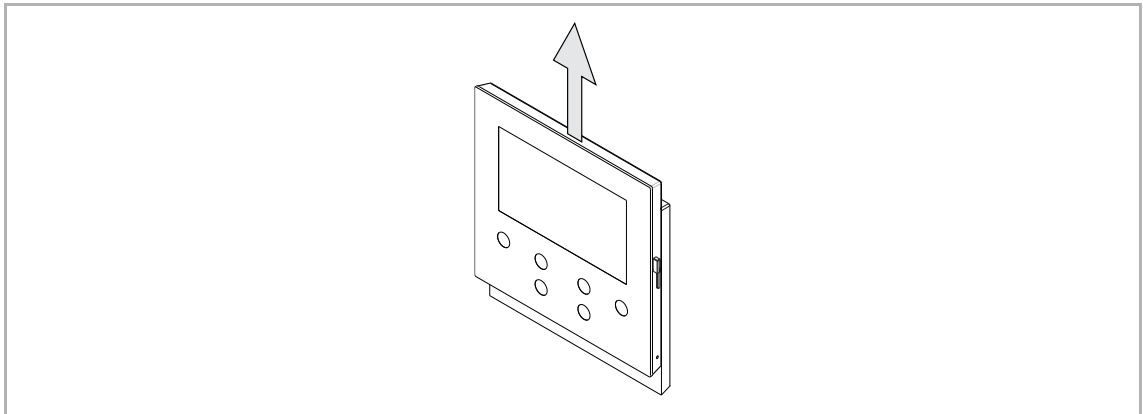
Utenpåliggende boks



Utenpåliggende installasjon



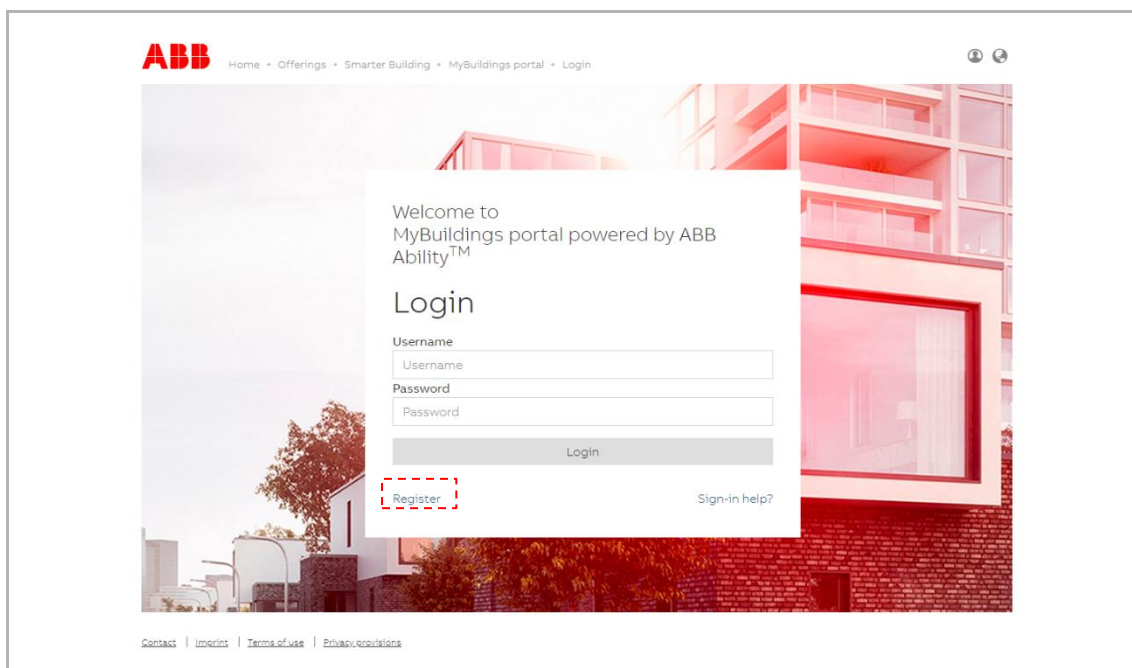
7.6 Demontering



8 idriftsettelse

8.1 Registrere en konto på MyBuildings-portalen

Gå inn på lenken: <https://mybuildings.abb.com>, og klikk på "Register". Fyll ut skjemaet for å registrere en konto. Deretter kan du aktivere brukerkontoen når du mottar e-post fra MyBuildings-portalen.



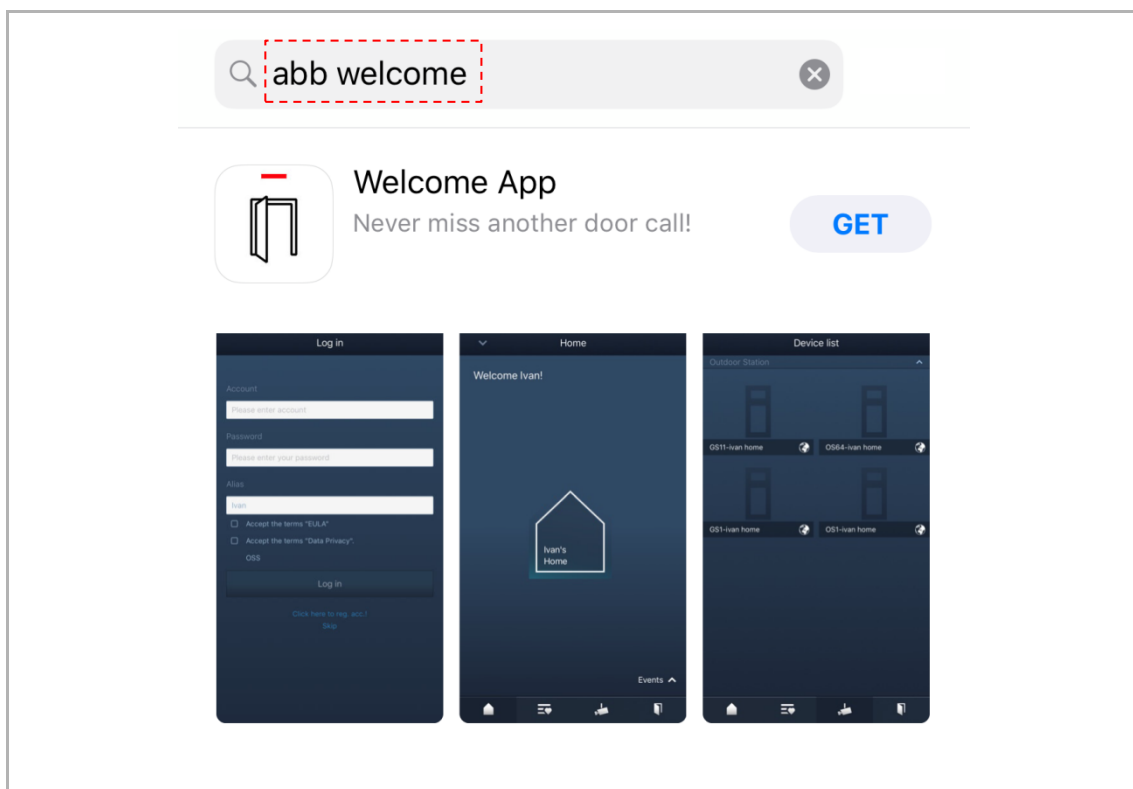
8.2 Last ned appen

Last ned appen fra Google Play eller Apple Store ved å søke etter "ABB Welcome". Installer deretter den relevante appen på en mobiltelefon eller et nettbrett.



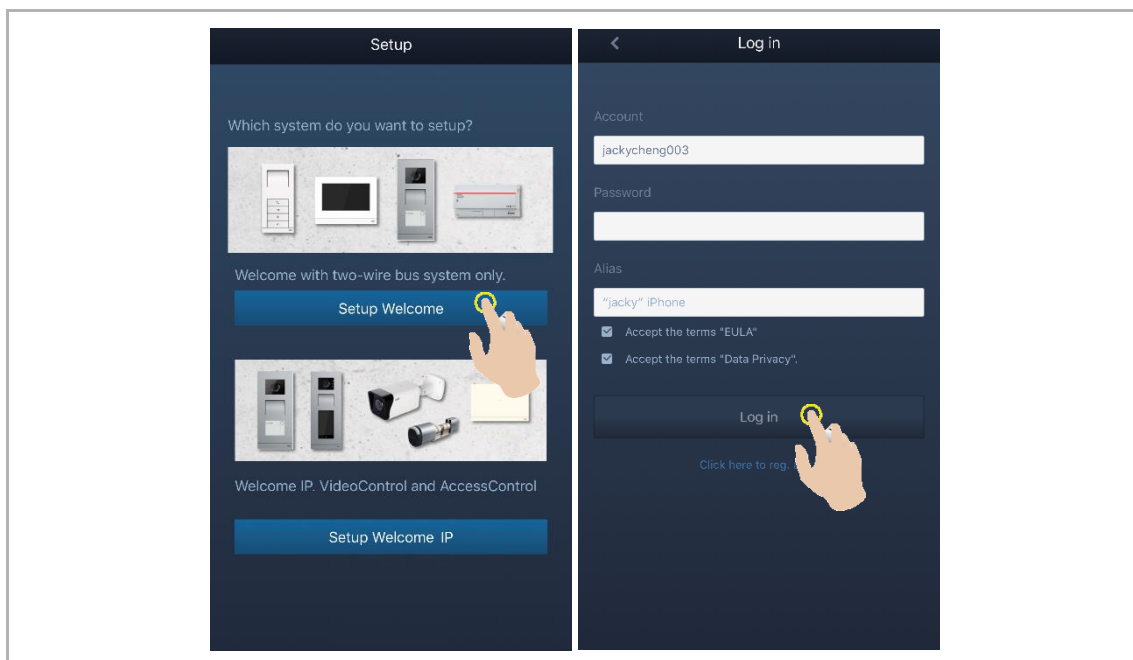
Merk

Skjermbildene som brukes i dette dokumentet, er tatt fra et IOS-system.



8.3 Logge inn på appen

På mobiltelefonen/nettbrettet klikker du på  for å åpne appen. Velg deretter "Setup Welcome" og skriv inn brukernavn, passord og alias. Merk av for å godta vilkårene og klikk deretter på "Log in".



Merk

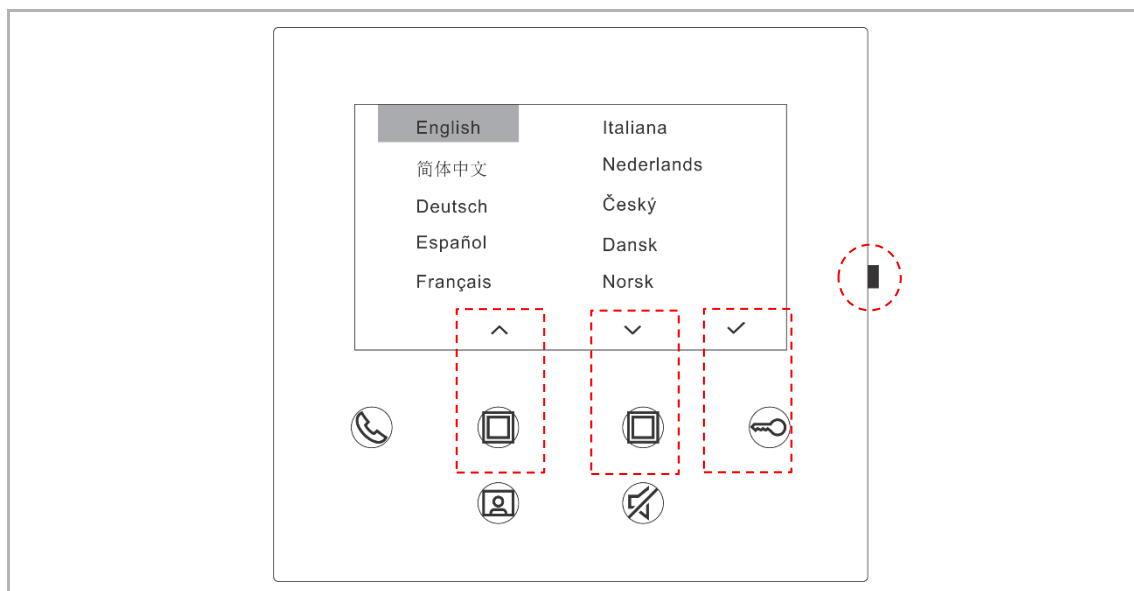
Hvis du skriver inn feil passord mer enn 3 ganger, er det ikke tillatt med flere forsøk for en bestemt periode.

8.4 Første gangs konfigurasjon

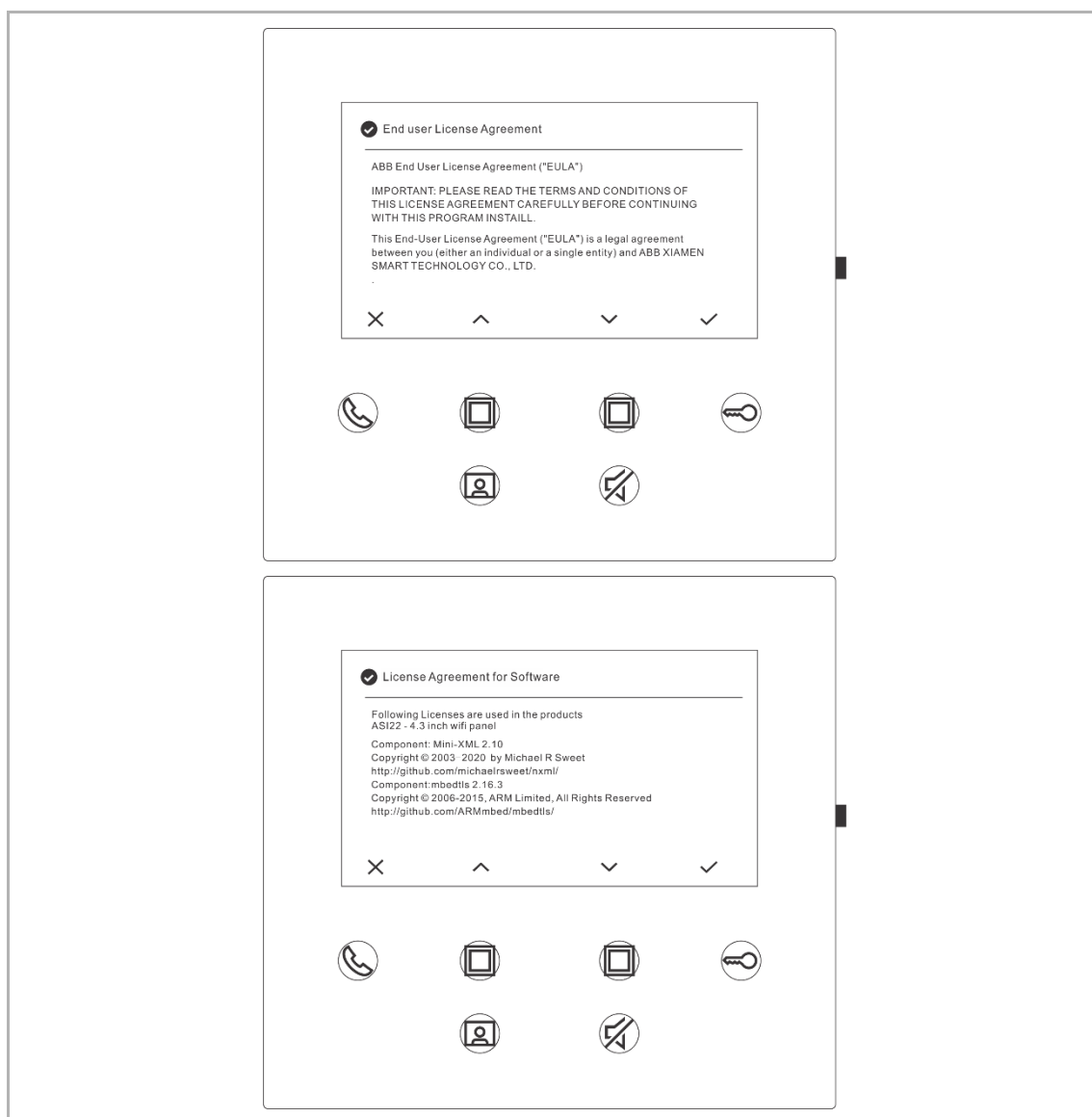
1. Velge språk

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for språkinnstillinger når du slår på for første gang.

Du kan trykke på programknappen og nøkkelknappen for å velge språk (maks. 16 språk).



2. Godta lisensen



3. WiFi-innstilling

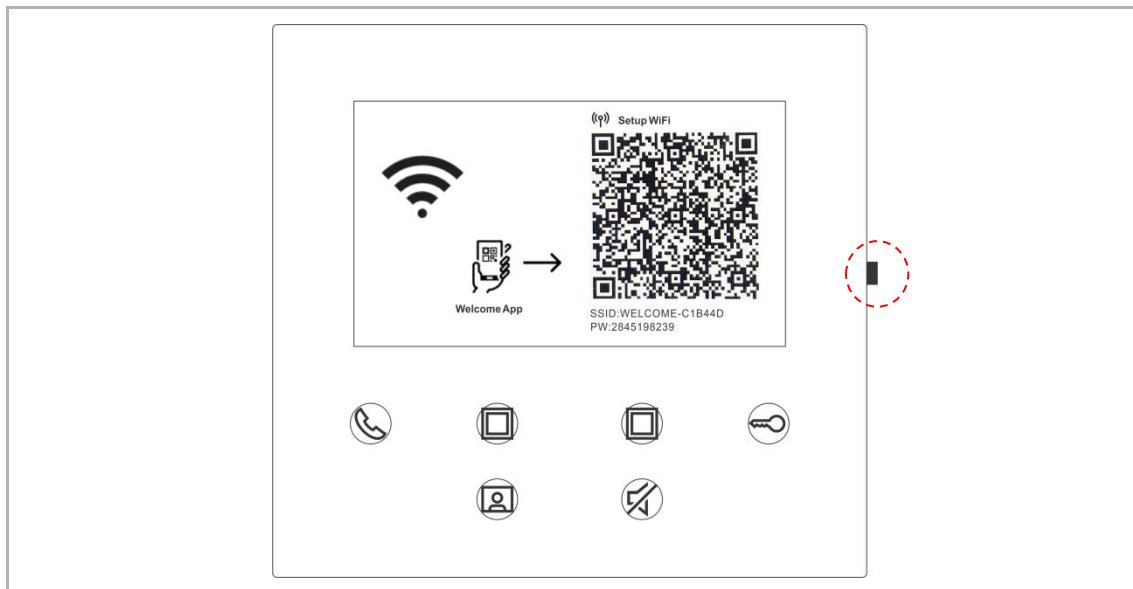


Merk

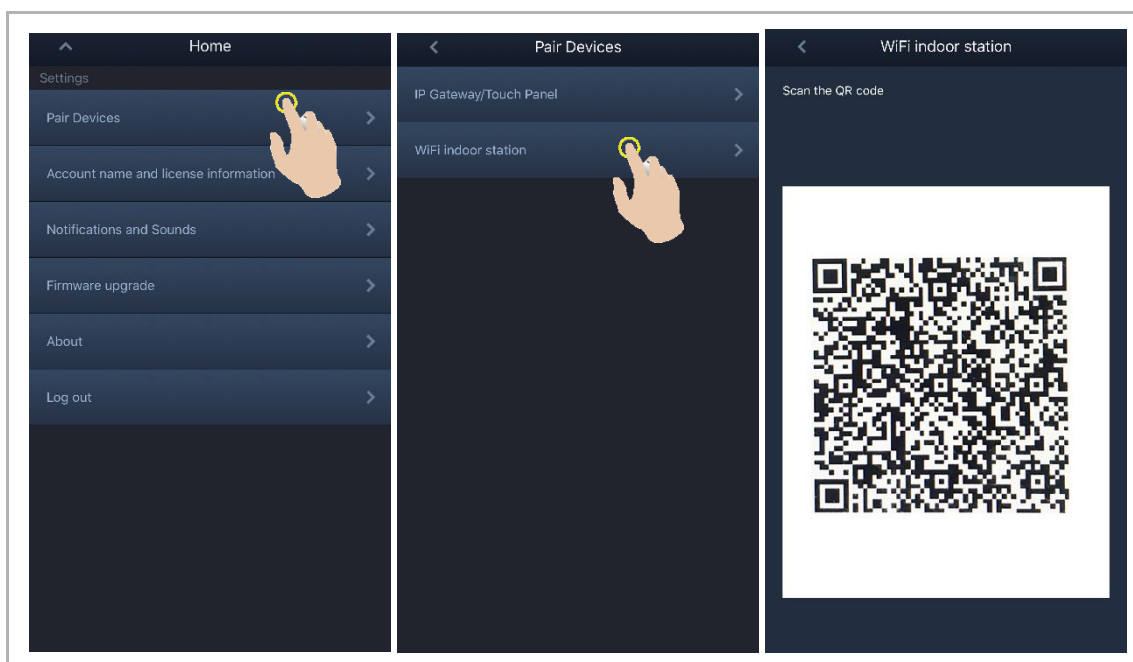
Du bør registrere konto på MyBuildings-portalen først.

Denne innendørs WiFi-stasjonen har kun støtte for 2,4 GHz WiFi. Still derfor inn ruterens til 2,4 GHz før du setter opp for første gang.

Trykk på innstillingsknappen på panelet for å åpne skjermbildet for QR-kode.

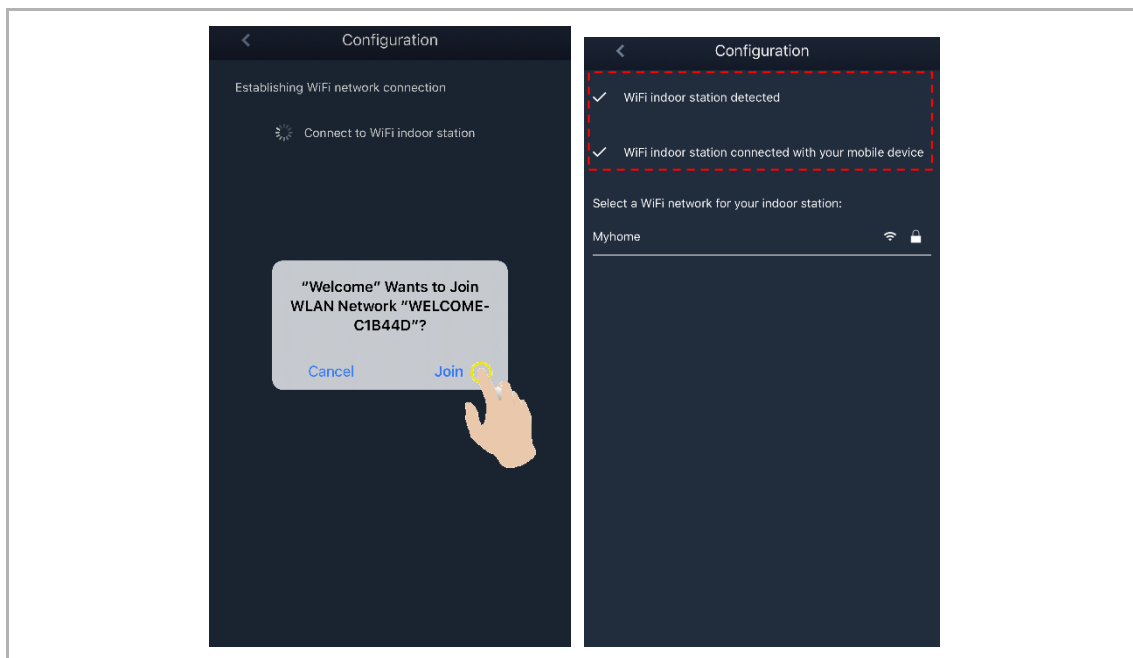


På appens startskjerm bilde trykker du første på "V", deretter på "Koble sammen enheter og "Innendørs WiFi-stasjon" for å skanne QR-koden på den innendørs WiFi-stasjonen.



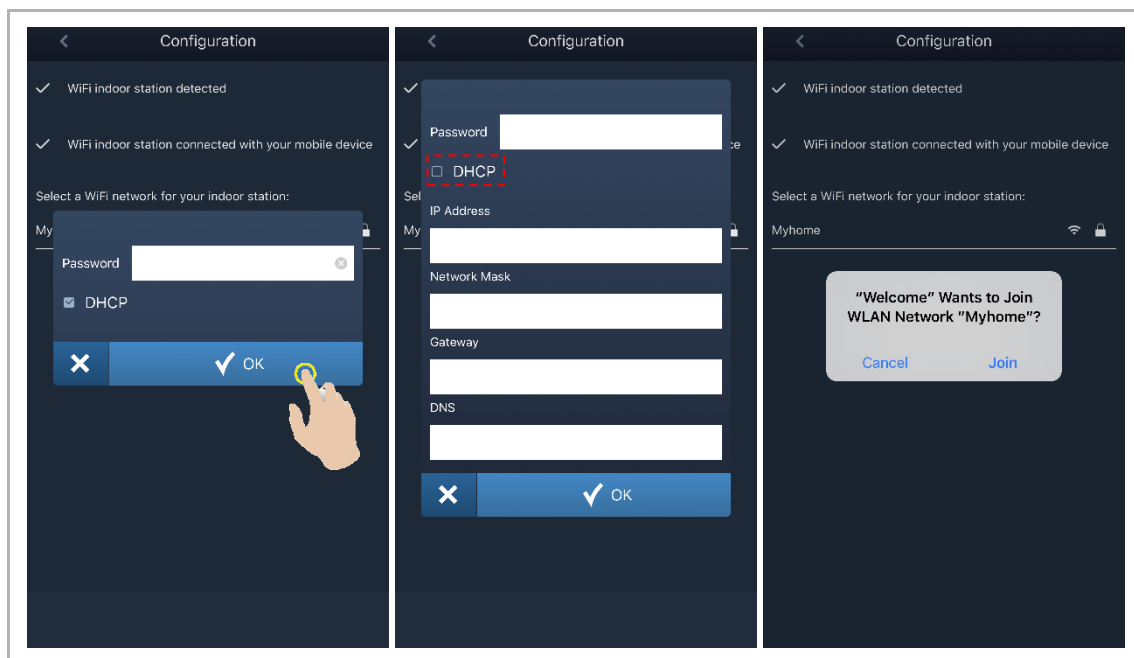
[1] Koble appen til panelet via WiFi

På appens konfigurasjonsskjerm kan du trykke på "Koble til" for å koble appen til den innendørs WiFi-stasjonen.



[2] App: Overføre hjemmenettverket til panelet

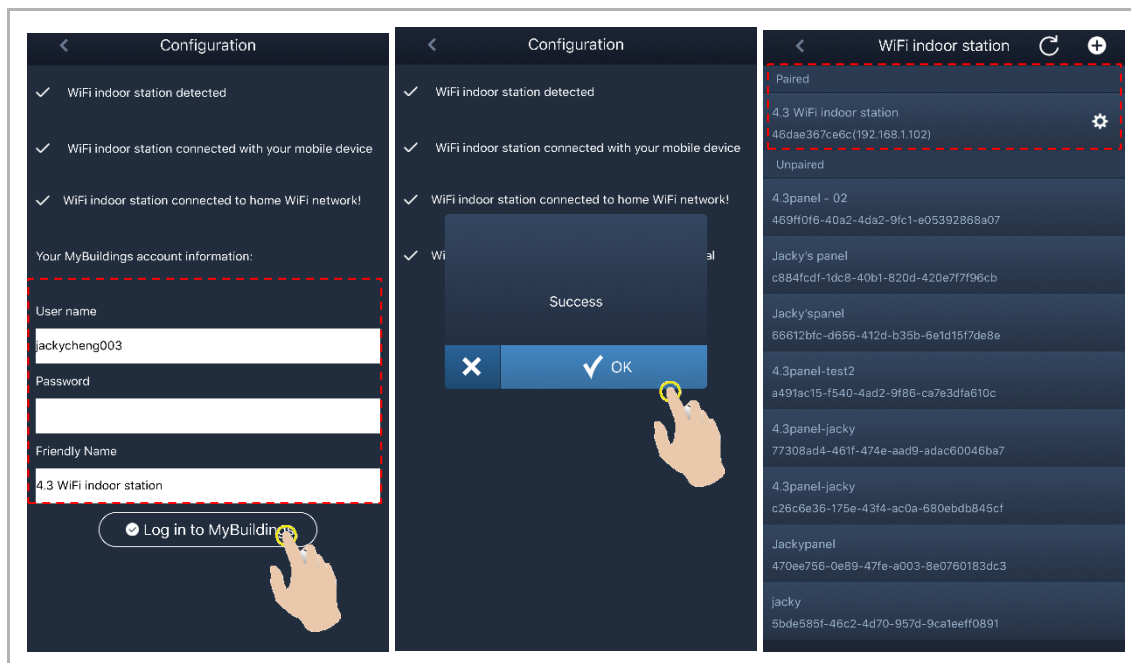
Velg navnet til hjemmenettverket ditt og legg inn passordet for å overføre hjemmenettverket til den trådløse WiFi-stasjonen. IP-adressen til den innendørs WiFi-stasjonen er som standard satt til "DHCP", og du kan også sette en statisk IP-adresse ved å fjerne haken i avkryssingsboksen "DHCP".



4. MyBuildings-innstillinger

Legg inn brukernavn og passord til MyBuildings-kontoen og klikk på "Logg inn på MyBuildings".

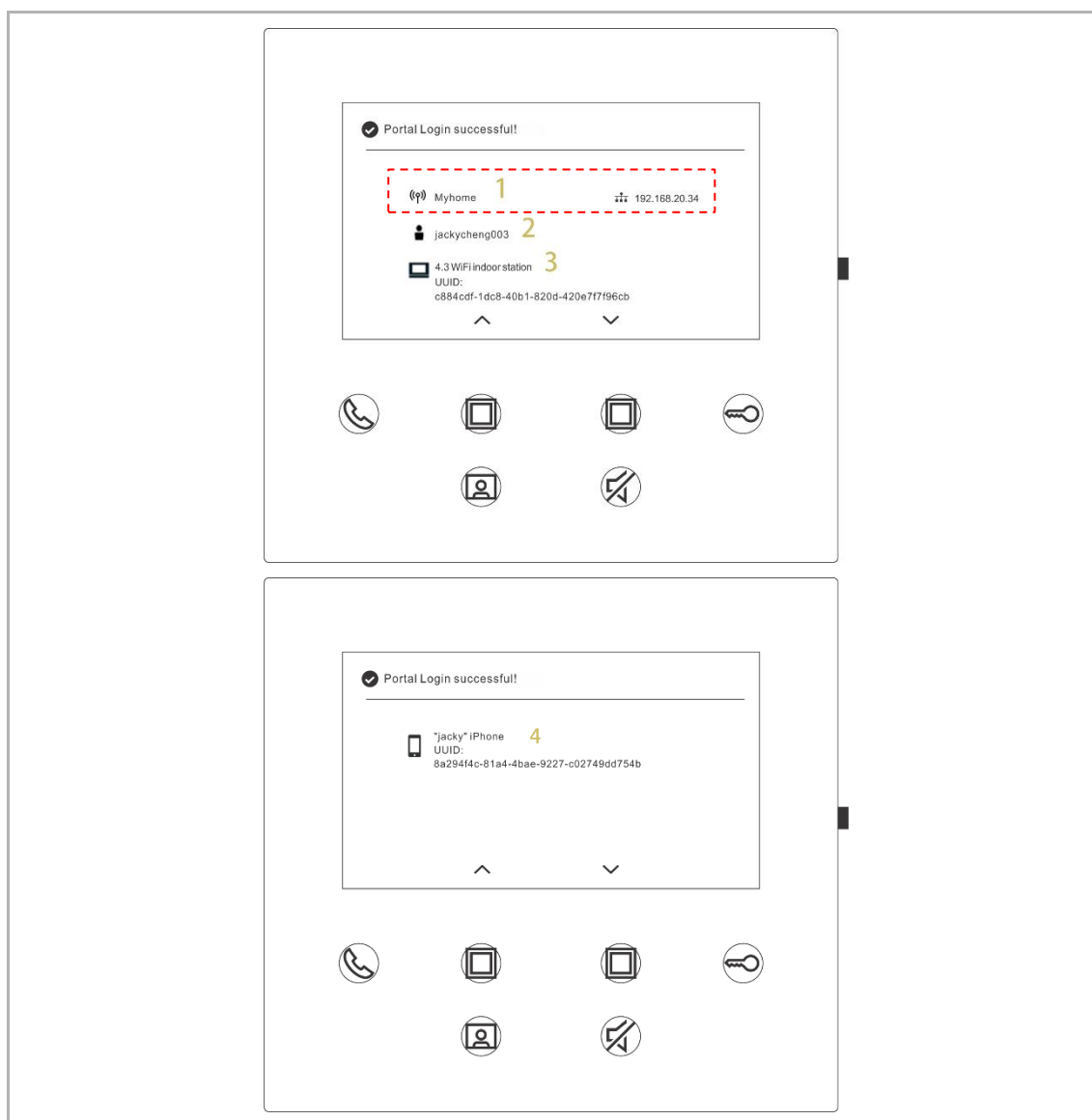
Etter en stund kobles appen og den innendørs WiFi-stasjonen sammen automatisk.



Merk

Du kan bruke de vanlige funksjonene til den innendørs WiFi-stasjonen (f.eks. motta anrop, åpne låsen til utendørsstasjonen osv.).

5. Vis innstillingsinformasjonen



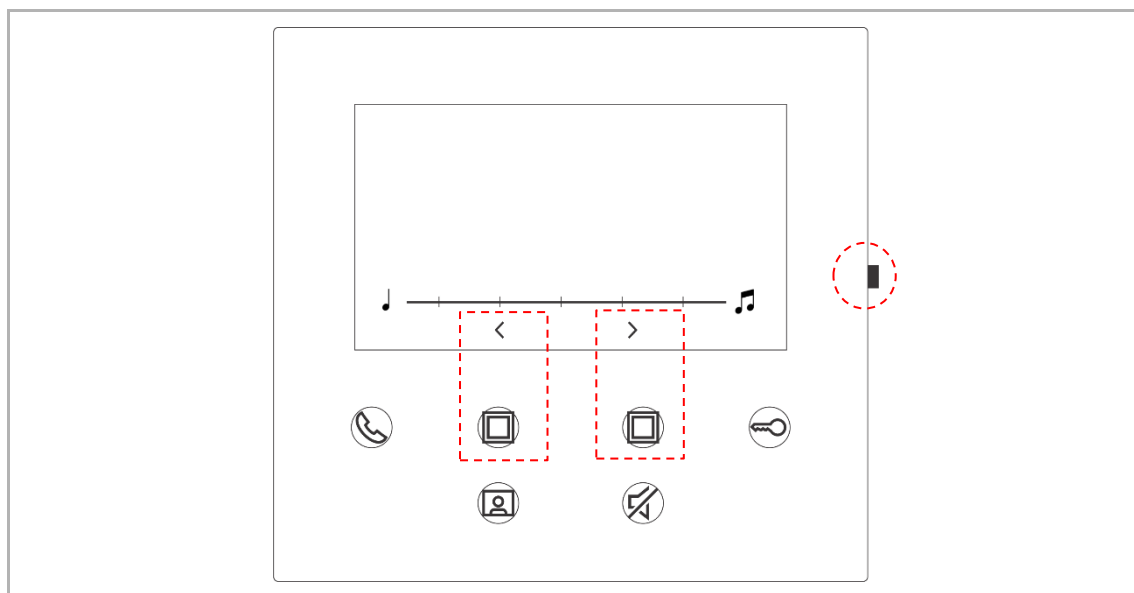
Nr.	Beskrivelse
1	WiFi-navn og IP-adresse som brukes av den innendørs WiFi-stasjonen
2	MyBuildings-konto som brukes av den innendørs WiFi-stasjonen og appen
3	Egendefinert navn som brukes av den innendørs WiFi-stasjonen
4	Egendefinert navn som brukes av appen, maks. 8 apper kan vises på skjermen.

8.5 Lokale innstillinger

8.5.1 Ringelydinnstilling

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for innstillinger.

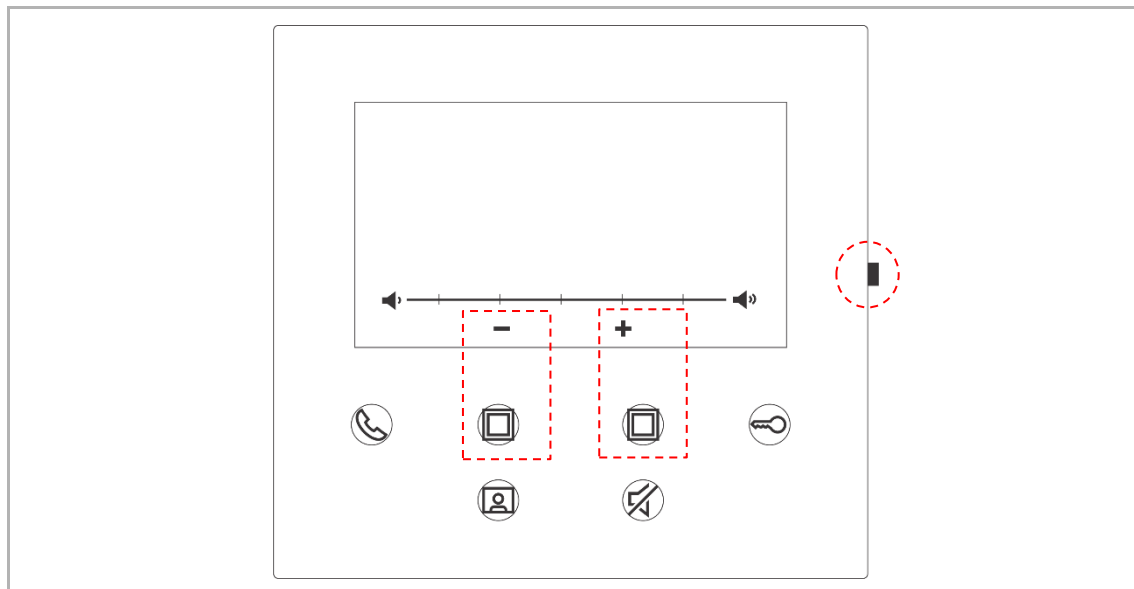
Du kan trykke på programknappen for å velge ringelyd (maks. 5 ringelyder).



8.5.2 Voluminnstilling

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for innstillinger.

Du kan trykke på programknappen for å velge nivå (maks. 5 nivåer).

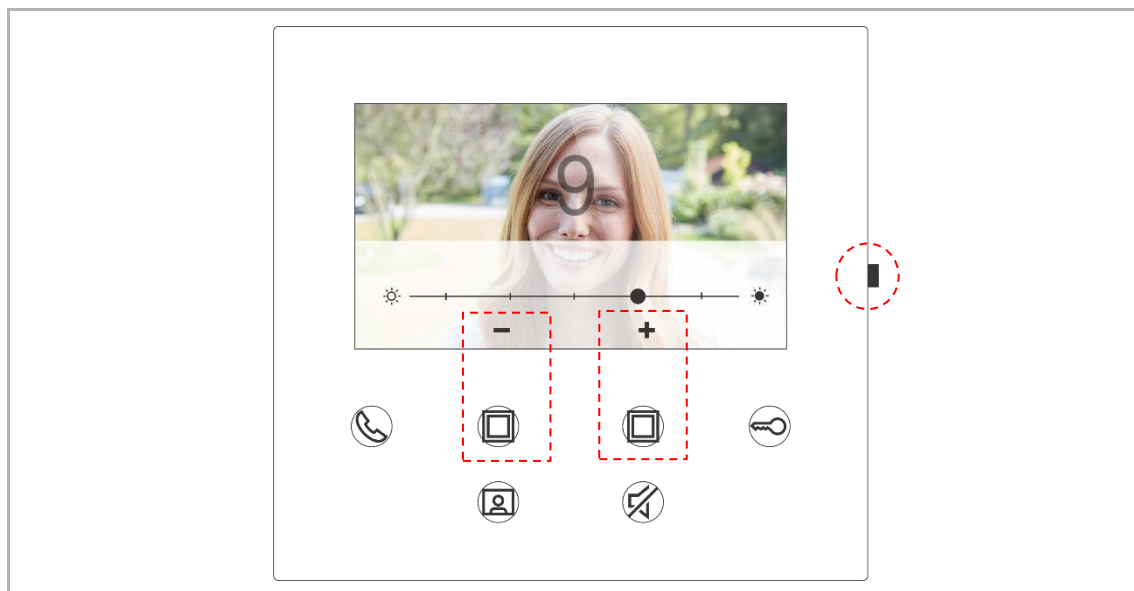


8.5.3 Lysstyrkeinnstilling

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for innstillinger.

Du kan trykke på programknappen for å velge nivå (maks. 5 nivåer).

Skjermbildet viser nedtellingen for de 10 siste sekundene.

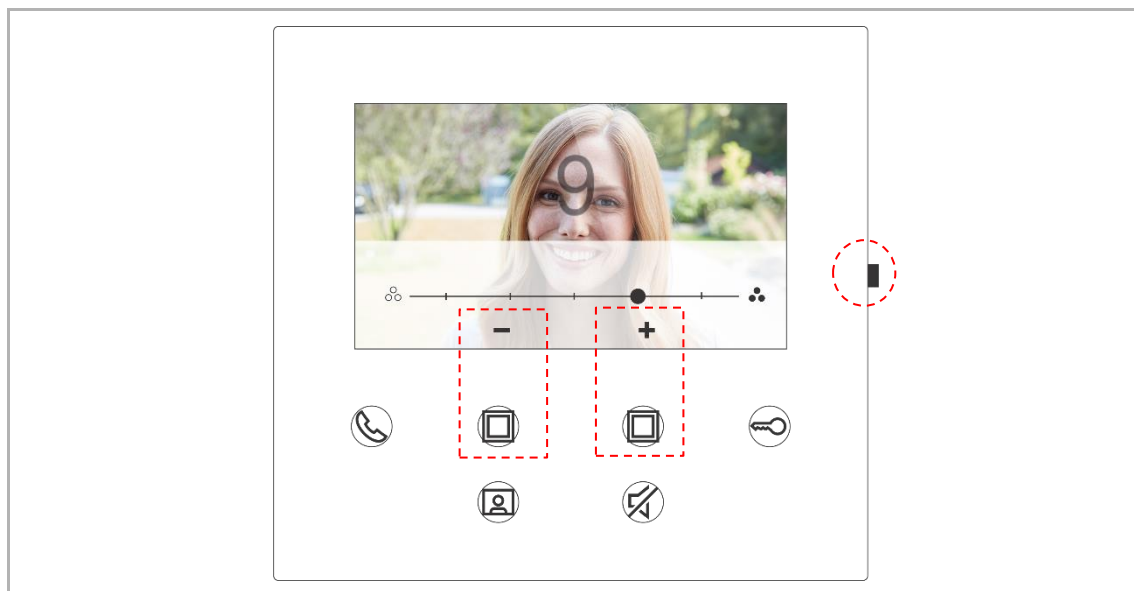


8.5.4 Fargeinnstilling

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for innstillinger.

Du kan trykke på programknappen for å velge nivå (maks. 5 nivåer).

Skjermbildet viser nedtellingen for de 10 siste sekundene.

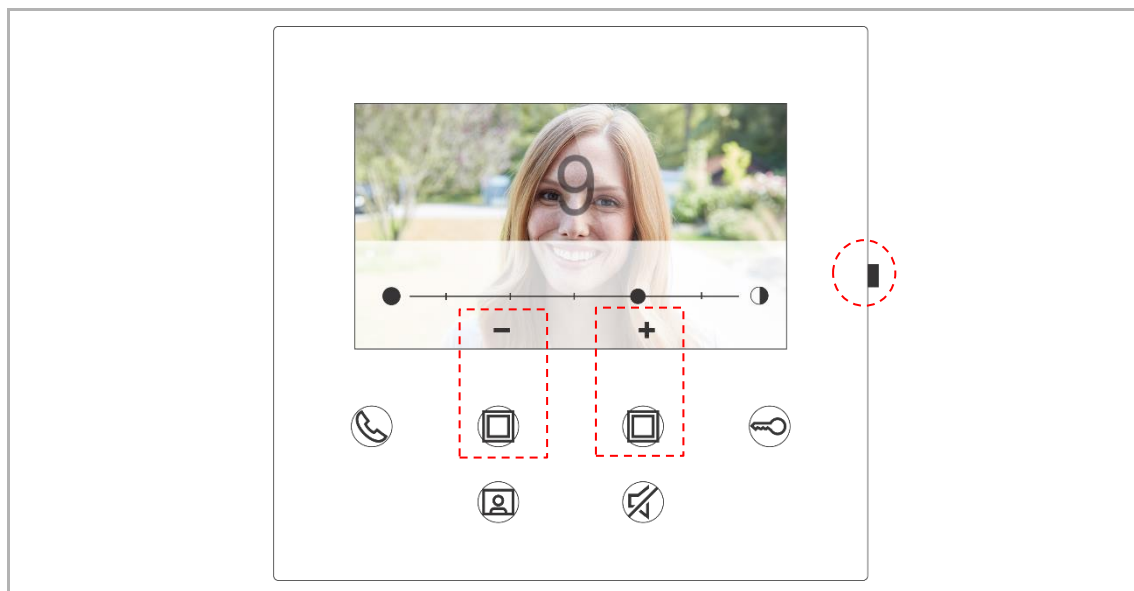


8.5.5 Kontrastinnstilling

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for innstillinger.

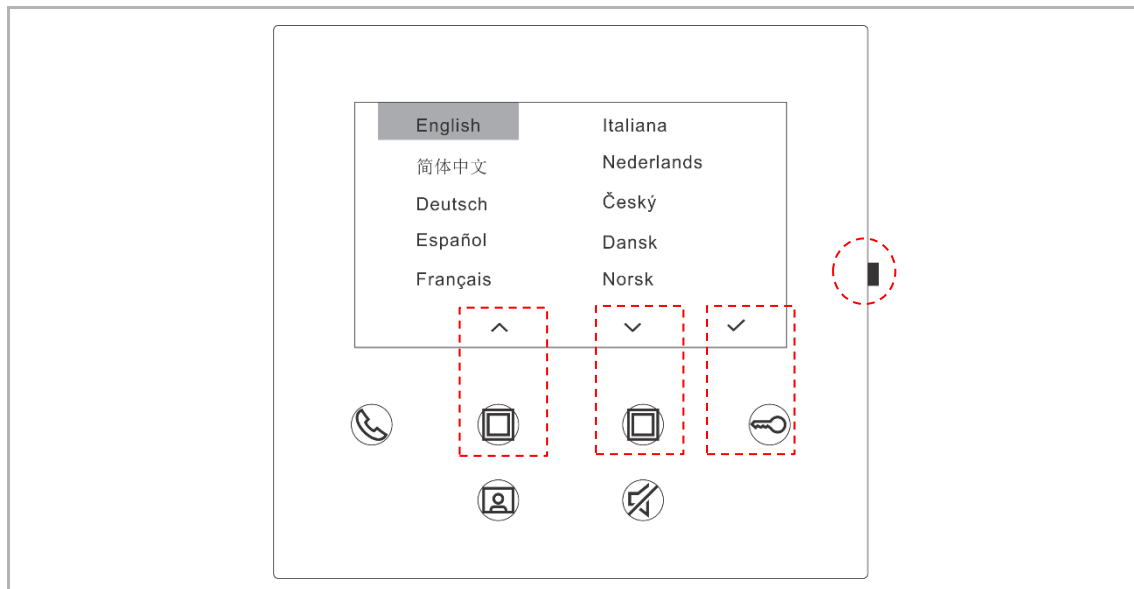
Du kan trykke på programknappen for å velge nivå (maks. 5 nivåer).

Skjermbildet viser nedtellingen for de 10 siste sekundene.



8.5.6 Språk

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne skjermbildet for innstillinger. Du kan trykke på programknappen og nøkkelknappen for å velge språk (maks. 16 språk).



8.5.7 Informasjon

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne info-skjermbildet.



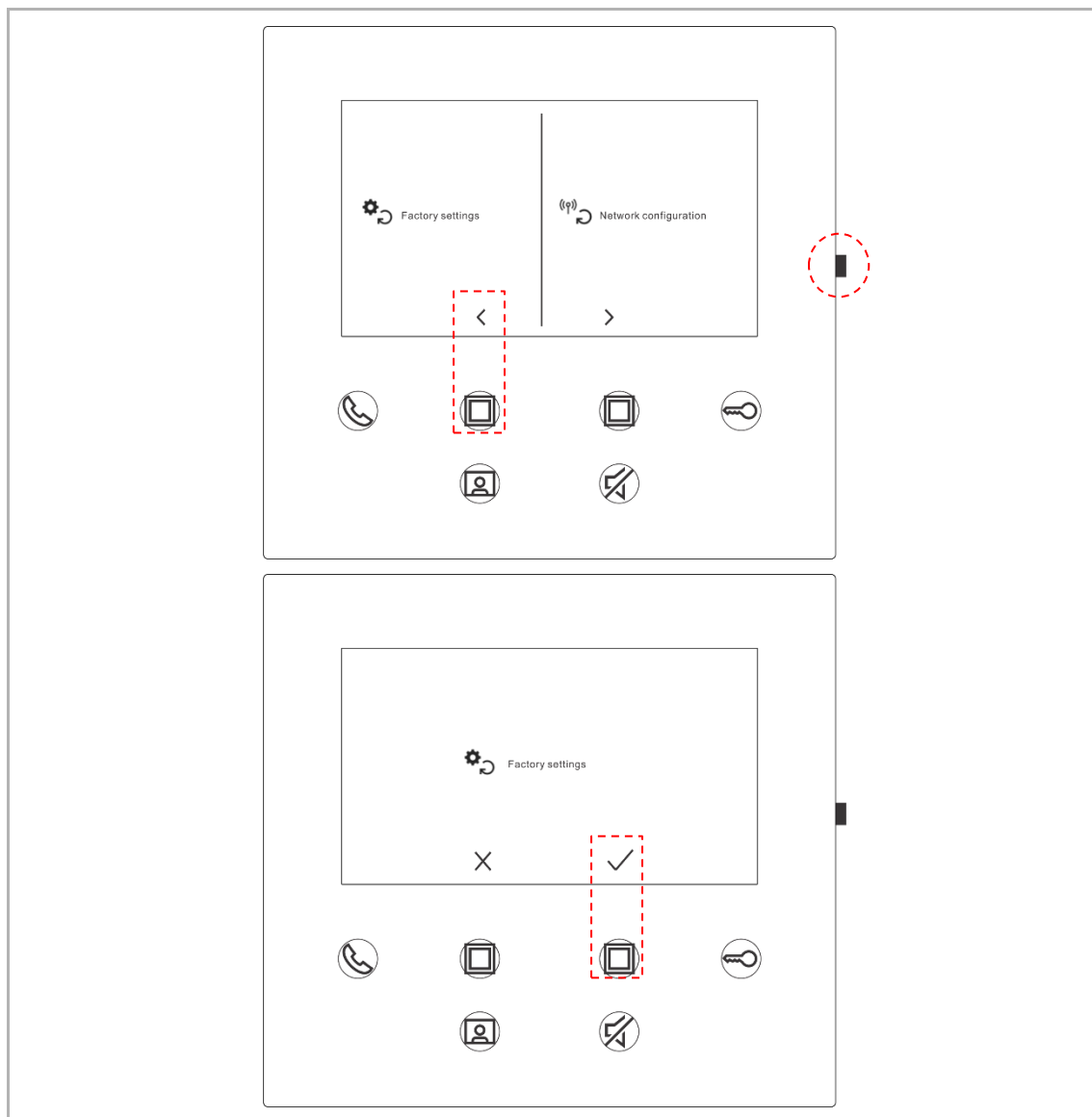
8.5.8 Hente produkthåndbok

I standby-status trykker du på innstillingsknappen for å åpne info-skjermbildet. Bruk mobiltelefonkameraet til å skanne QR-kodelinken på skjermen.



8.5.9 Gjenopprette standardinnstillinger

I standby-status holder du inne innstillingsknappen i 3 s for å åpne skjermbildet for gjenoppretting. Følg trinnene nedenfor for å gjenopprette enhetens fabrikkinnstillinger.



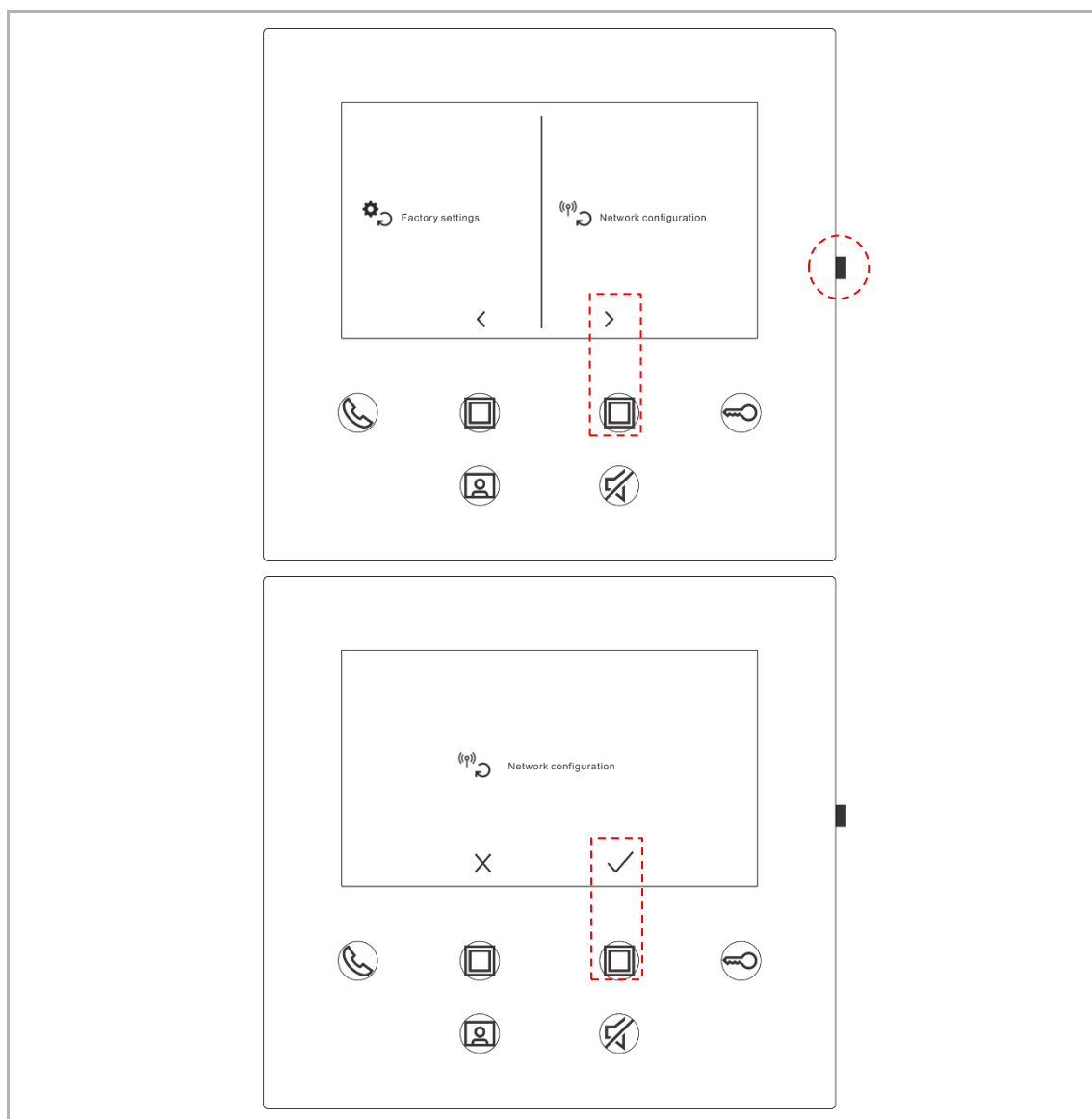
8.5.10 Gjenopprette nettverkskonfigurasjon

I standby-status holder du inne innstillingsknappen i 3 s for å åpne skjermbildet for gjenoppretting. Følg deretter trinnene nedenfor for å tilbakestille nettverksinnstillingene.



Merk

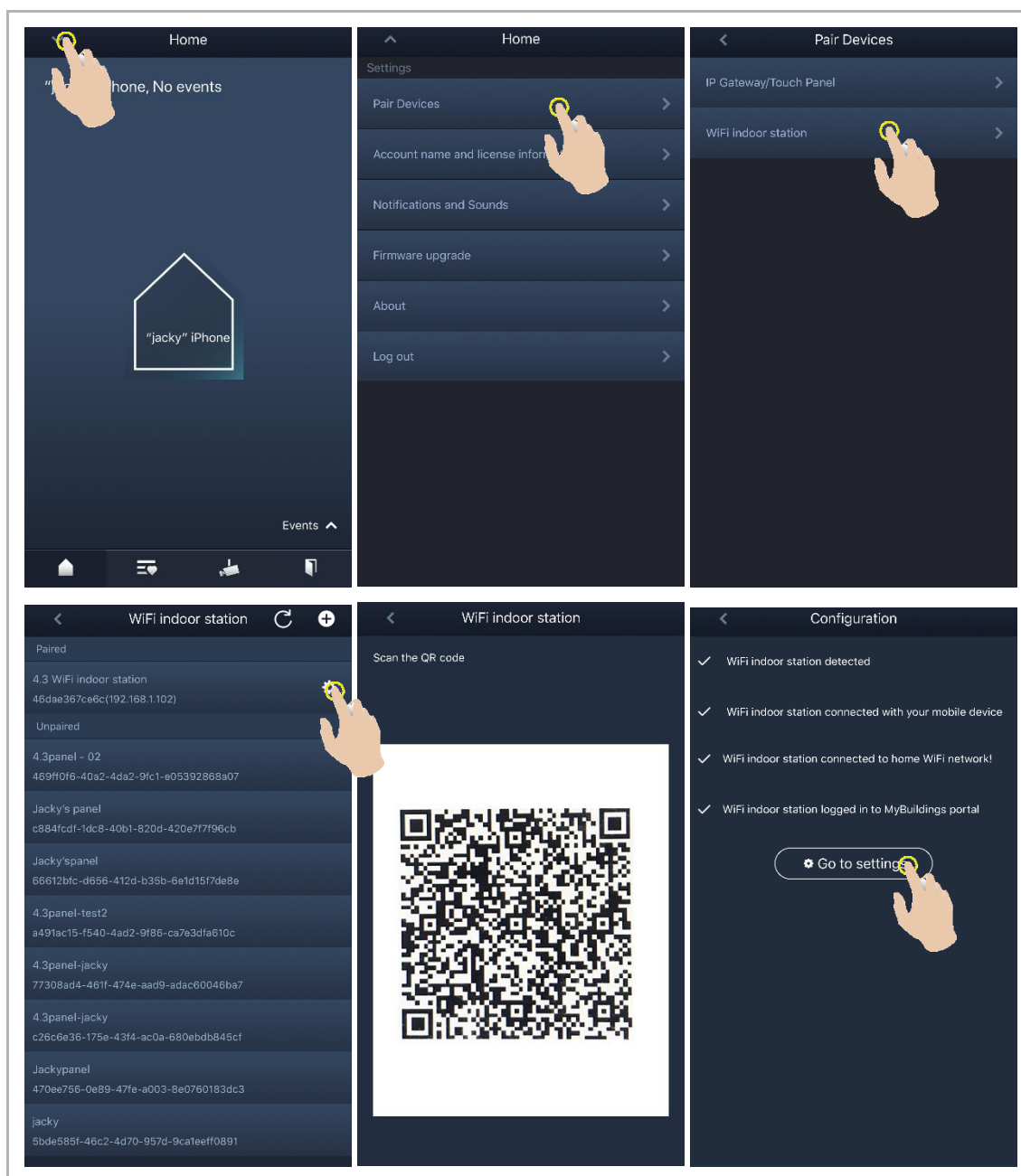
Dette endrer ikke MyBuildings-innstillingene.



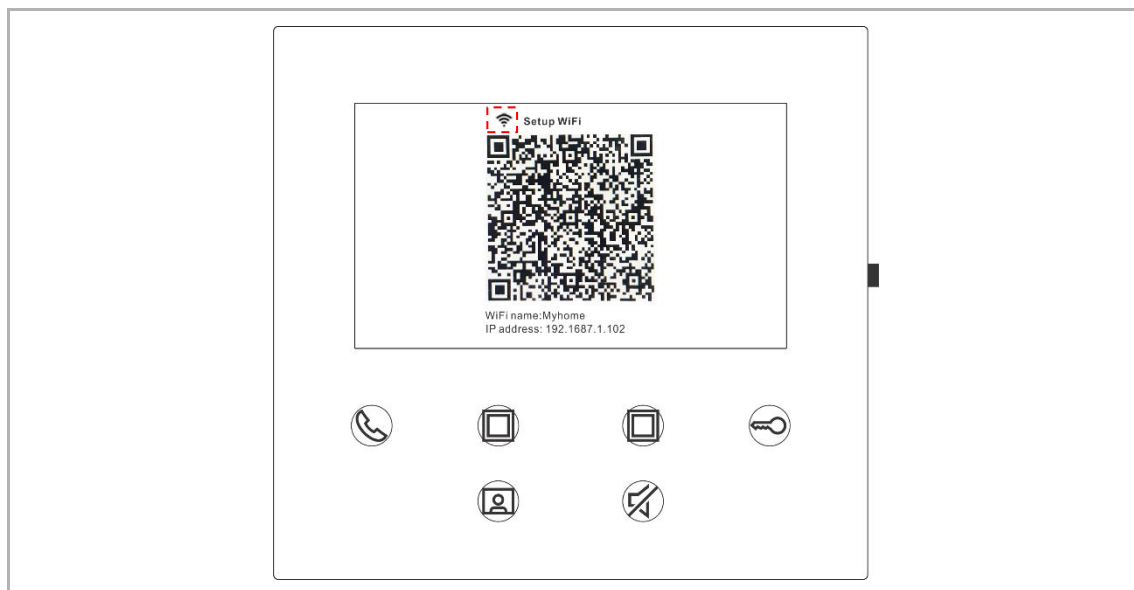
8.6 Innstillinger via app

8.6.1 Åpne app-innstillinger

Følg trinnene nedenfor på appens startskjermbildet:



Du kan vise styrken til WiFi-signalet i skjermbildet for den innendørs WiFi-stasjonen ved å skanne QR-koden.

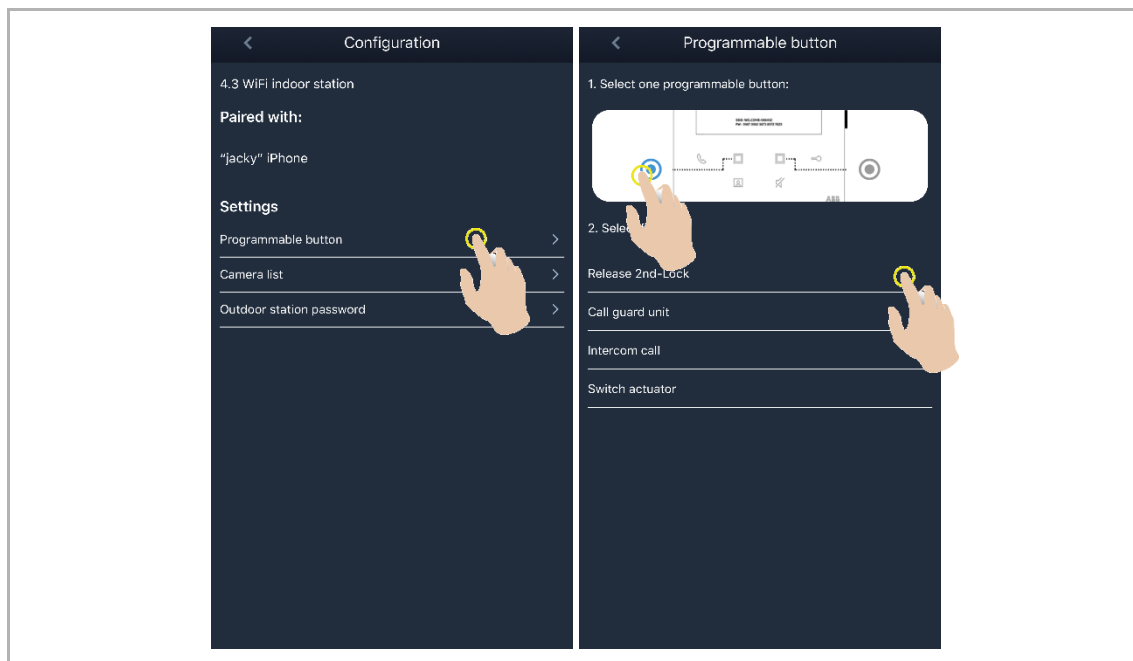


8.6.2 Konfigurere programknapper

På appens konfigurasjonsskjerm bilde trykker du på "Programmerbar knapp" for å stille inn funksjonen til programknappen.

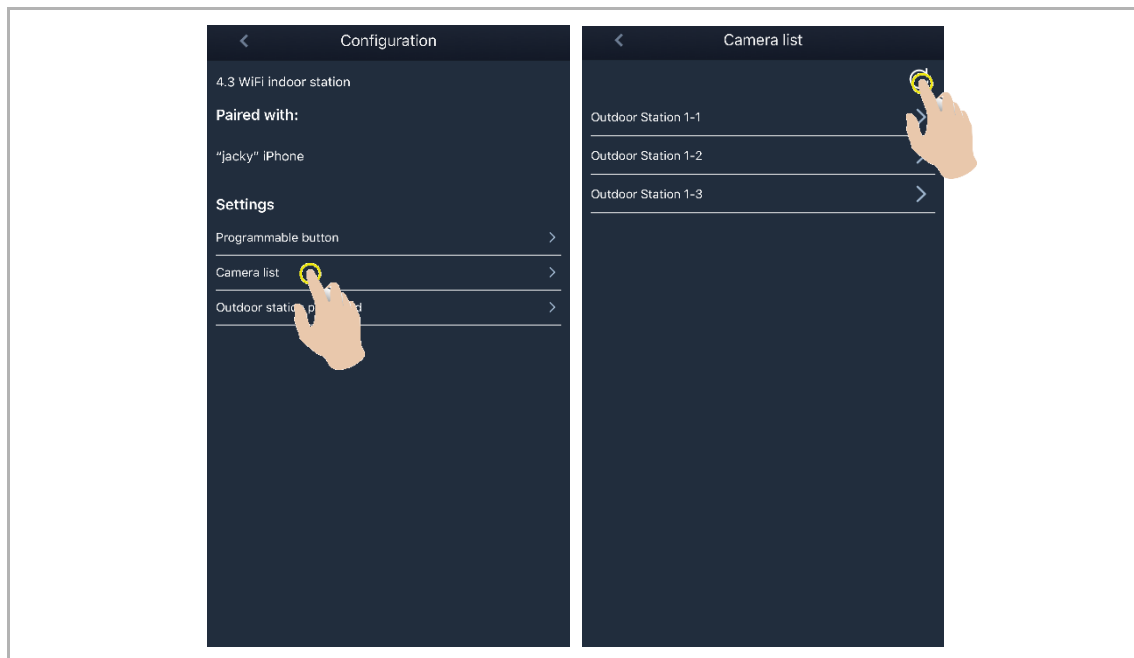
[1] Velge en programknapp

[2] Still inn funksjon, f.eks. "Låse opp 2. lås".



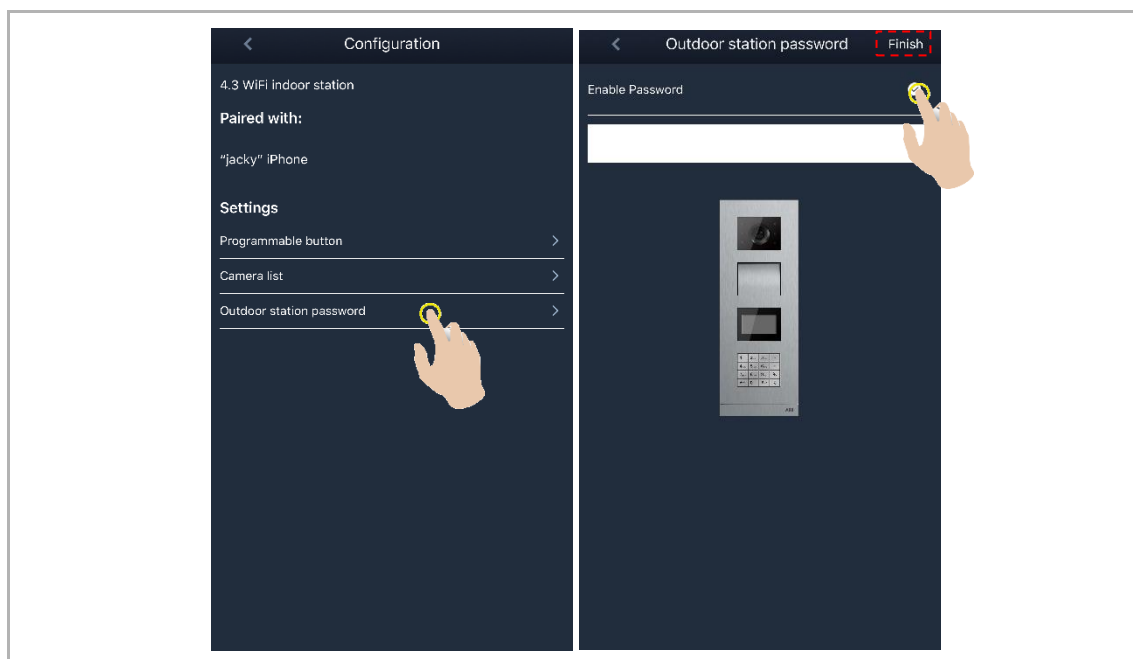
8.6.3 Søke etter kameraer

På appens konfigurasjonsskjerm kan du trykke på "Kameraliste" og deretter  for å vise kameralista.



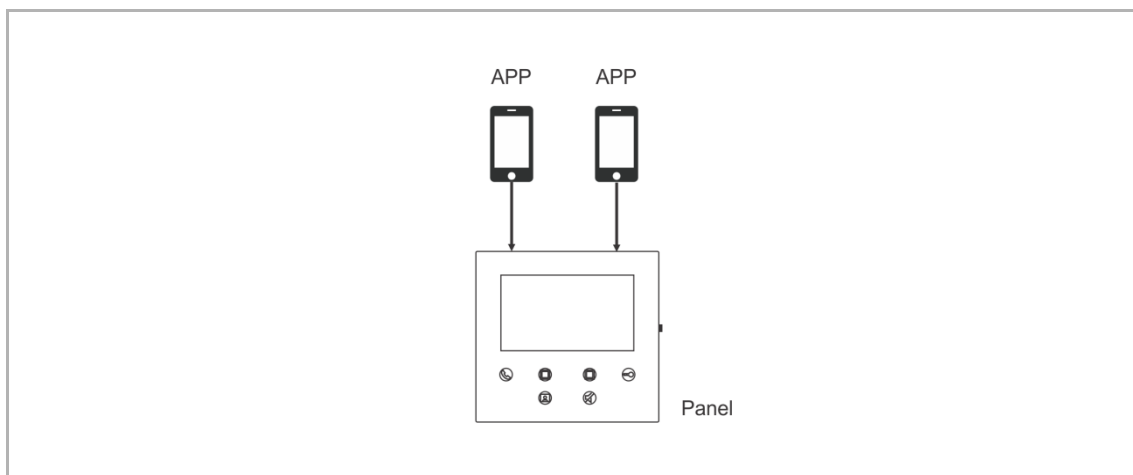
8.6.4 Endre passord for utendørsstasjon

På appens konfigurasjonsskjerm trykker du på "Passord utendørsstasjon", så kan du aktivere funksjonen "Aktiver passord" og legge inn et passord (3–8 sifre), trykk deretter på "Fullfør" for å lagre.



8.6.5 Brukerbehandling

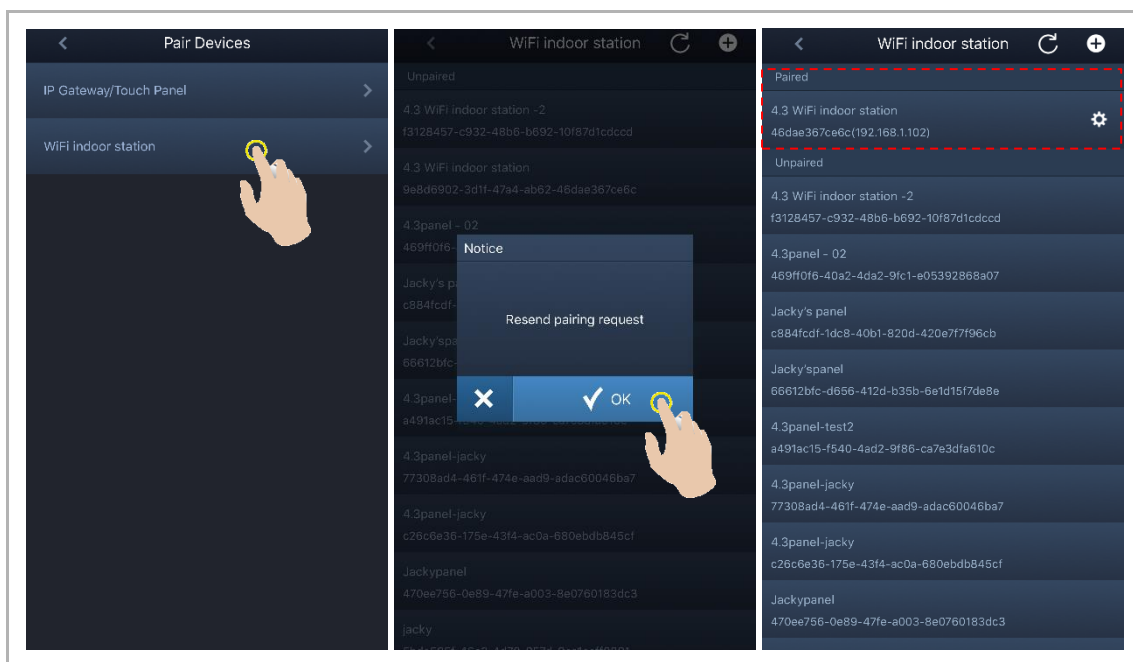
Dersom du ønsker å bruke flere apper på samme innendørs WiFi-stasjonen, må du logge inn på den samme MyBuildings-kontoen. Én innendørs WiFi-stasjon kan støtte maksimal 8 apper.



1. Koble sammen appene

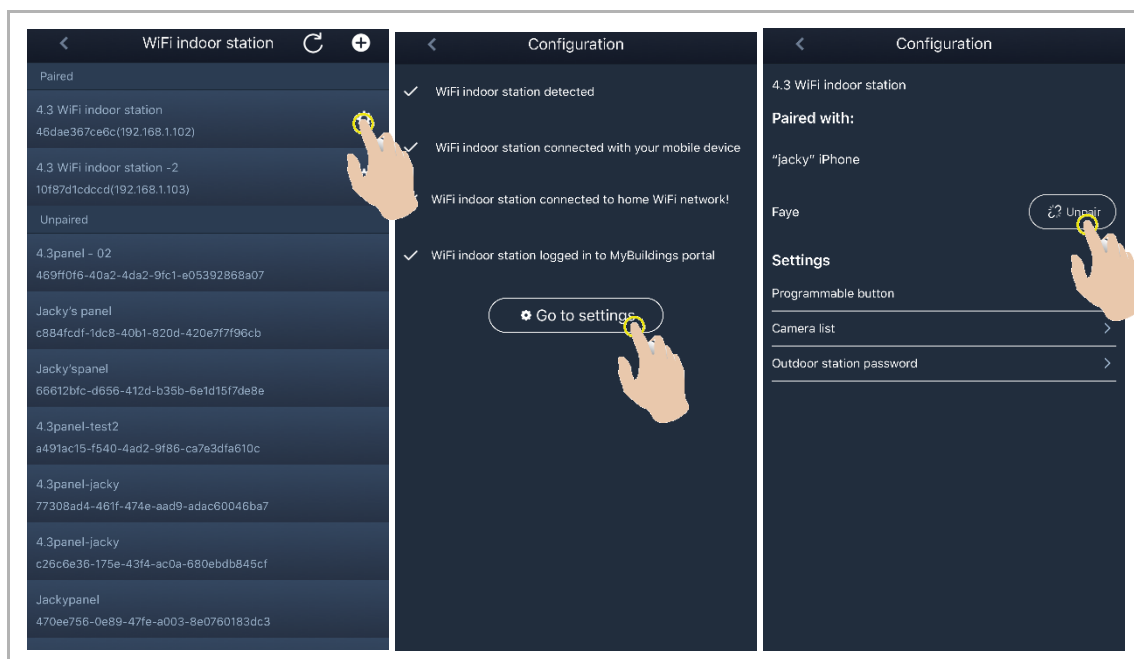
Den første appen kobles automatisk sammen med den innendørs WiFi-stasjonen etter første gangs oppsett.

De andre appene trenger ikke første gangs oppsett. På appens "Innendørs WiFi-stasjon"-skjerm bilde kan du trykke på den respektive innendørs WiFi-stasjonen på området "Frakoblet" og deretter "OK".



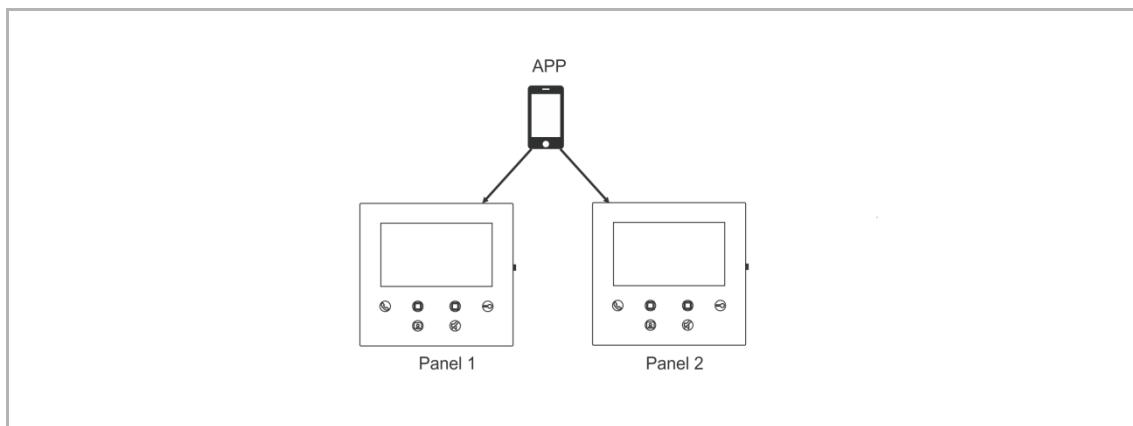
2. Koble fra appene

På appens konfigurasjonsskjerm kan du koble fra andre apper ved å trykke på "Koble fra".



8.6.6 Enhetsbehandling

En app kan styre flere innendørs WiFi-stasjoner.

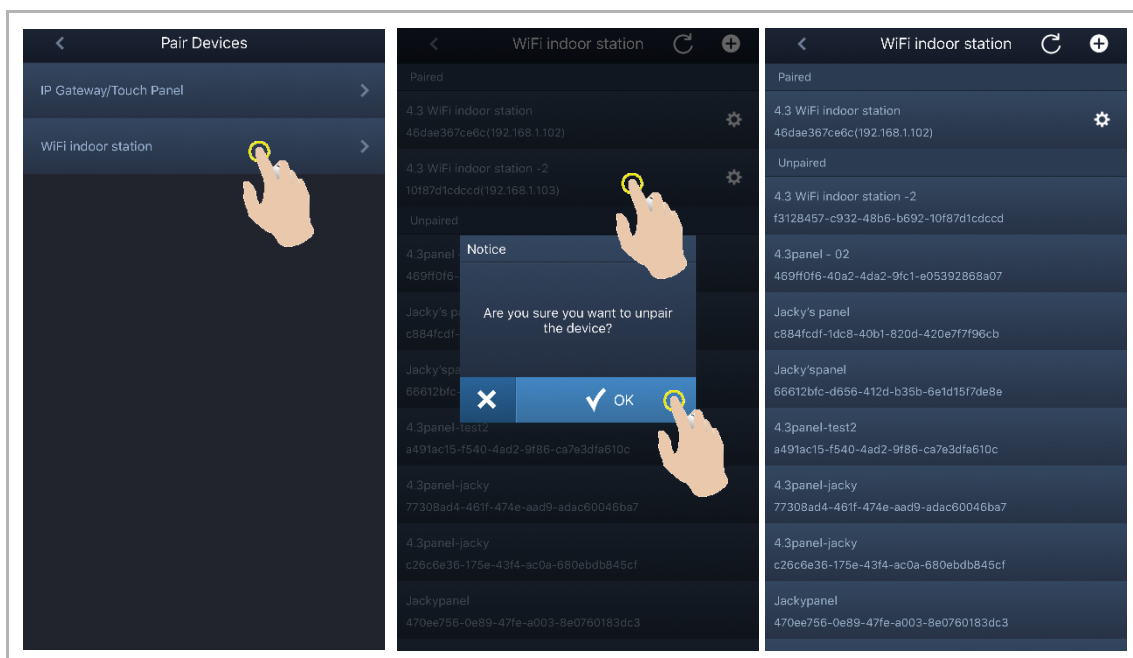


1. Koble sammen innendørs WiFi--stasjoner

Appen kobles automatisk sammen med den innendørs WiFi-stasjonen etter første gangs oppsett. Dersom du vil styre flere innendørs WiFi-stasjoner, trenger du kun å gå gjennom det første oppsettet på nytt.

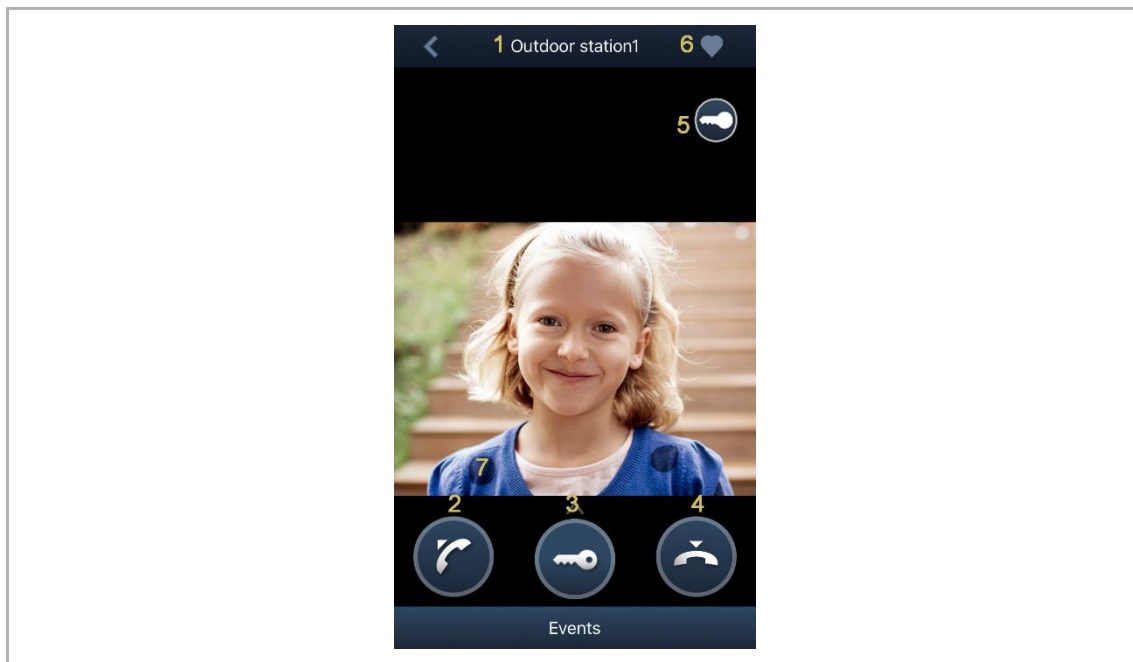
2. Koble fra innendørs WiFi-stasjoner

På appens "Innendørs WiFi-stasjon"-skjerm bilde kan du trykke på den respektive innendørs WiFi-stasjonen på området "Sammenkoblet" og deretter "OK".



9 Drift

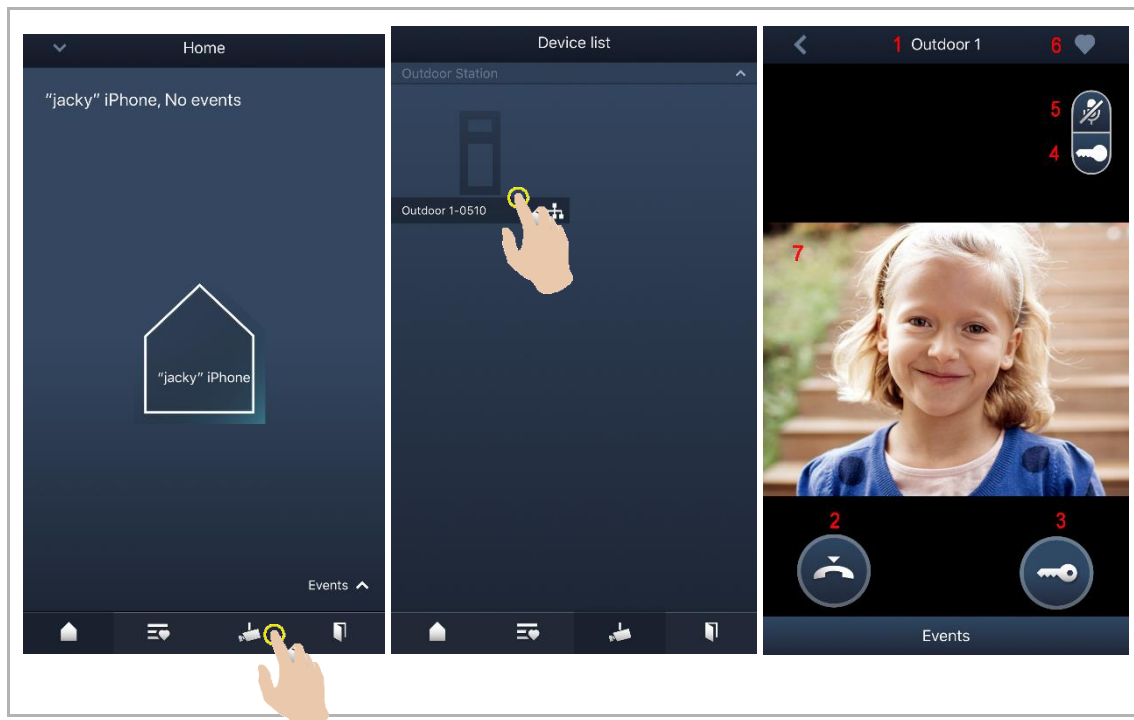
9.1 Anrop fra utendørsstasjoner



Nr.	Funksjon
1	Oppringer-ID
2	Klikk på dette ikonet for å besvare anropet.
3	Klikk på dette ikonet for å låse opp standardlåsen på utendørsstasjonen som anroper.
4	Klikk på dette ikonet for å avslutte anropet.
5	Klikk på dette ikonet for å låse opp sekundærlåsen på utendørsstasjonen som anroper, eller slå på lyset (avhengig av hvordan programknappen til den tilkoblede innendørsstasjonen er innstilt).
6	Klikk for å legge enheter til favoritter (se kapitlet om overvåkning for mer informasjon).
7	Trykk lenge på bildet for å ta et skjermbilde

9.2 Overvåkning fra utendørsstasjoner

Trykk på " " på appens startskjerm for å åpne enhetslisteskjerm, trykk deretter på ønsket utendørsstasjon for å starte overvåkningen.



Nr.	Funksjon
1	Oppringer-ID
2	Klikk på dette ikonet for å avslutte overvåkning og kommunikasjon.
3	Klikk på dette ikonet for å låse opp standardlåsen på den overvåkede utendørsstasjonen mens overvåkningen pågår.
4	Klikk på dette ikonet for å låse opp sekundærlåsen på utendørsstasjonen eller frigi bryteraktuatoren (avhengig av hvordan programknappen til det tilkoblede panelet er innstilt).
5	Klikk på dette ikonet for å opprette kommunikasjon med utendørsstasjonen (dempet som standard).
6	*Klikk for å legge enheten til favorittene.
7	Trykk lenge på bildet for å ta et skjerm bilde.

***Favoritter-skjermbilde**

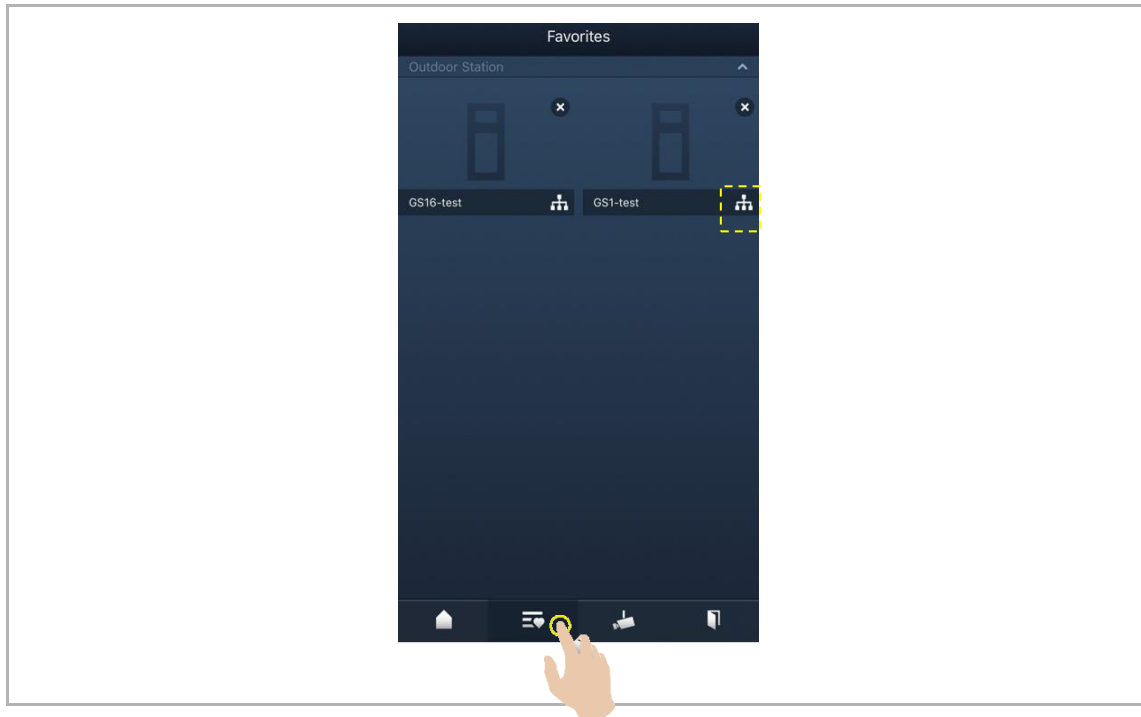
Trykk på "  " på appens startskjerm for å vise favorittenhetene.



= internt nettverk



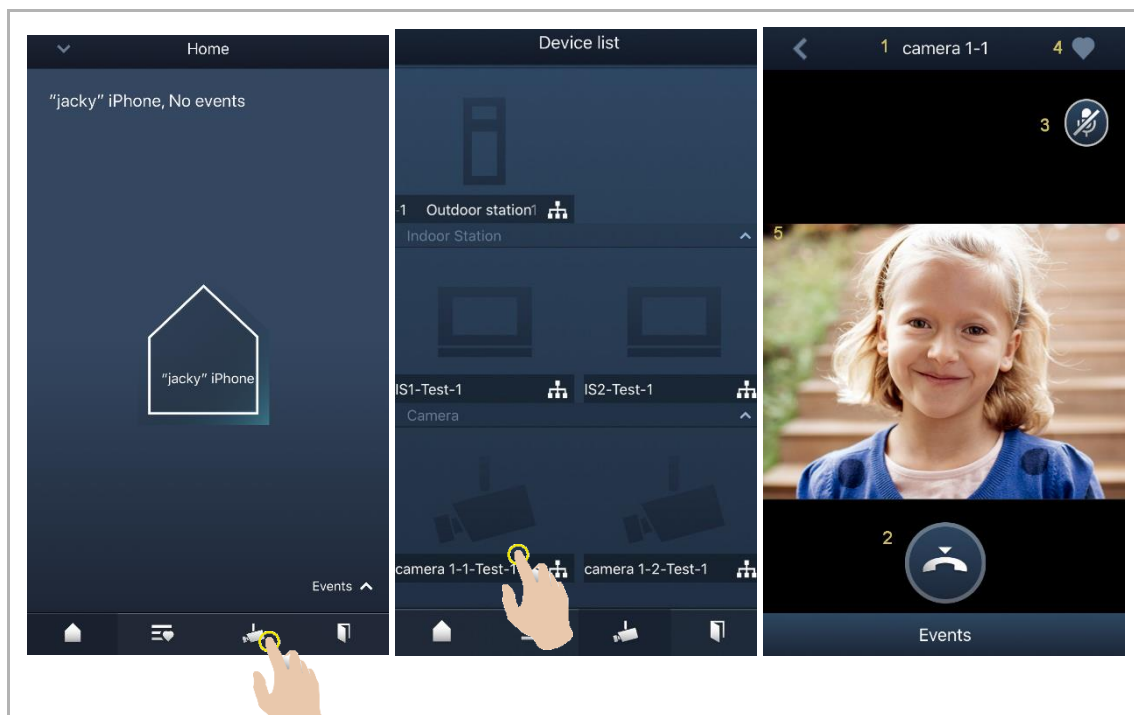
= eksternt nettverk



9.3 ▲Overvåkning fra kameraer

Du må søke etter kameraer på appens "Kameraliste"-skjerm bilde før du bruker denne funksjonen. Se kapitlet "Søke etter kameraer" for mer informasjon.

Trykk på "📹" på appens startskjerm bilde for å åpne enhetslisteskjerm bildet, trykk deretter på ønsket kamera for å starte overvåkningen.

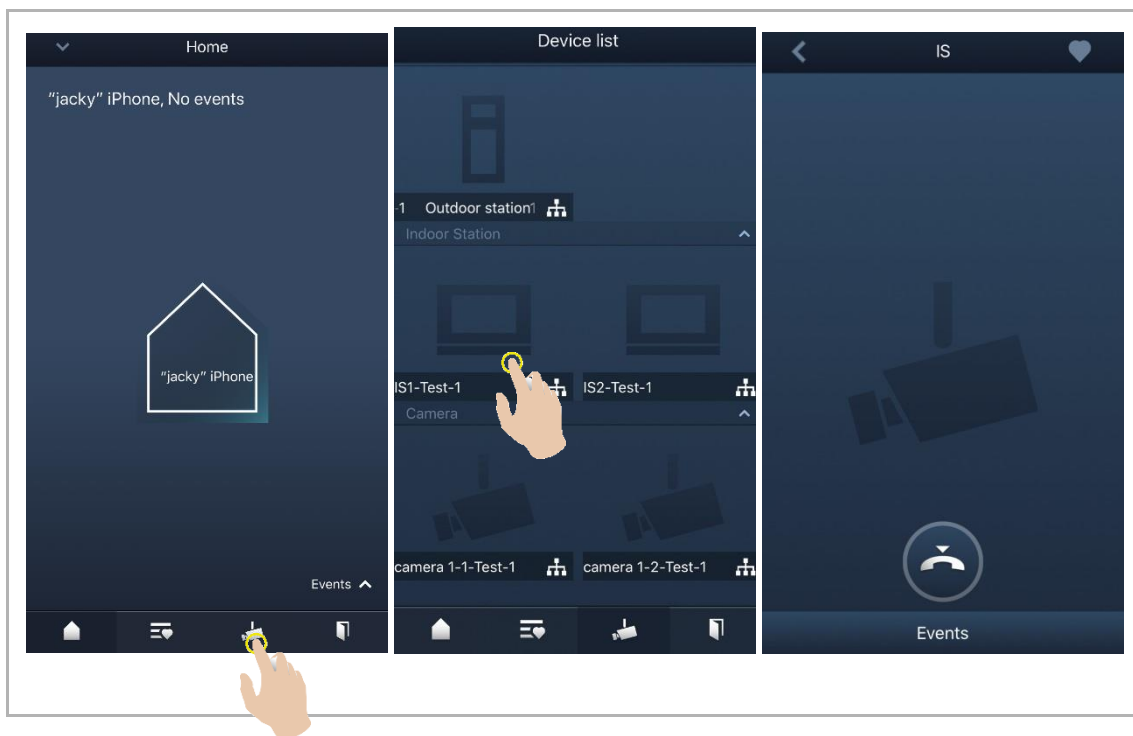


Nr.	Funksjon
1	Oppringer-ID
2	Klikk på dette ikonet for å avslutte overvåkningen.
3	Ikke tilgjengelig
4	Klikk for å legge enheten til favorittene.
5	Trykk lenge på bildet for å ta et skjermbilde

9.4 Intercom

Du må stille inn funksjonen til programknappen til "Intercom-samtale" før du kan bruke denne funksjonen. Se kapitlet "Konfigurere programknapper" for mer informasjon.

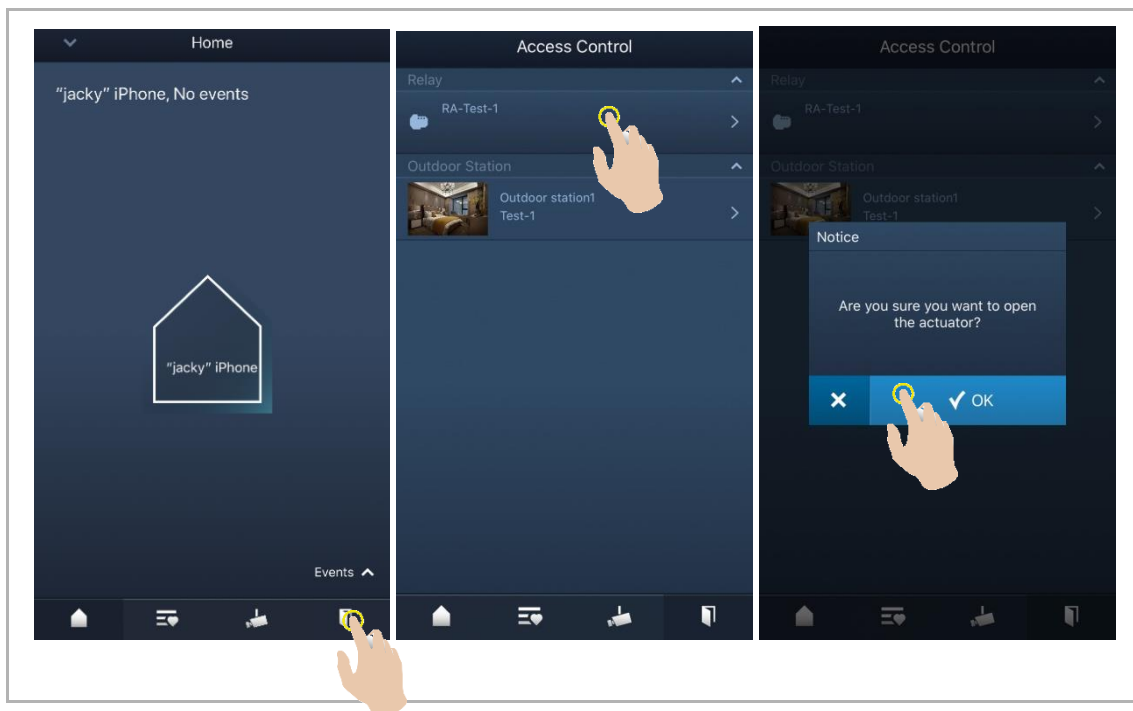
Trykk på "  " på appens startskjerm for å åpne enhetslisteskjermbildet, trykk deretter på ønsket innendørsstasjon for å starte et anrop.



9.5 Frigi bryteraktuatorer

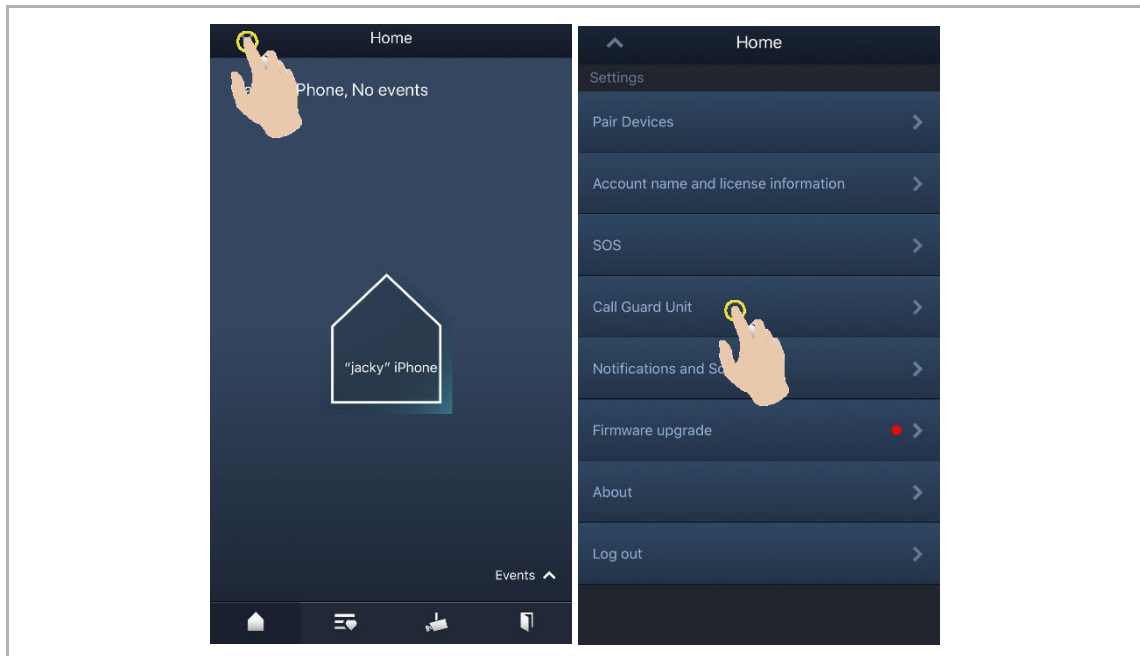
Du må stille inn funksjonen til programknappen til "Bryteraktuator" før du kan bruke denne funksjonen. Se kapitlet "Konfigurere programknapper" for mer informasjon.

Trykk på "📄" på appens startskjerm for å åpne skjermbildet "Adgangskontroll", trykk deretter på ønsket bryteraktuator, og klikk på "OK" for å åpne den.



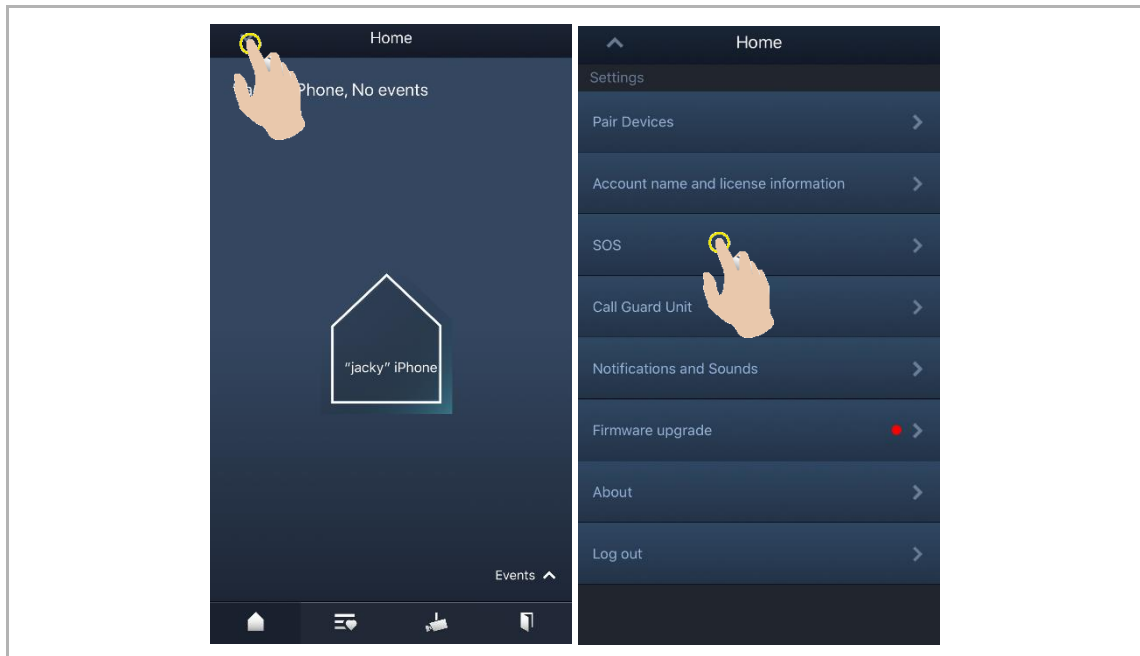
9.6 Anrope portner

På appens startskjerm bilde kan du trykke på "v" fulgt av "Anrop vaktenhet". Velg innendørsstasjonen som er knyttet til vaktenheten for å anrope vaktenheten.



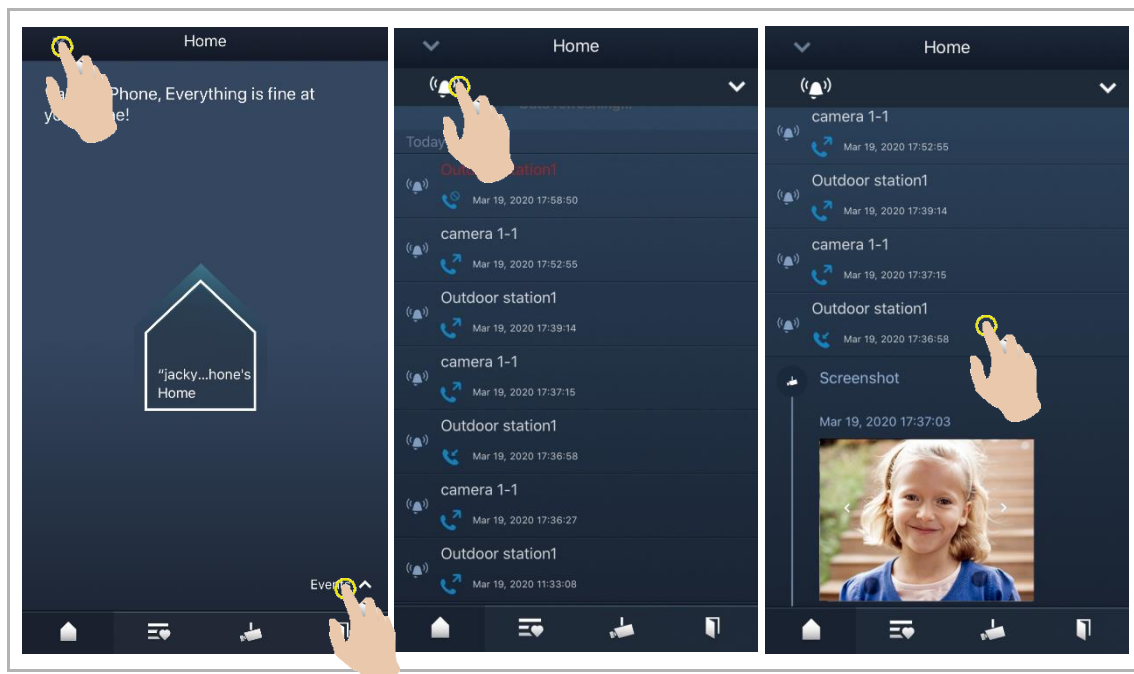
9.7 SOS

På appens startskjerm bilde kan du trykke på "v" fulgt av "SOS" for å sende SOS til vaktenheten".



9.8 Historikk

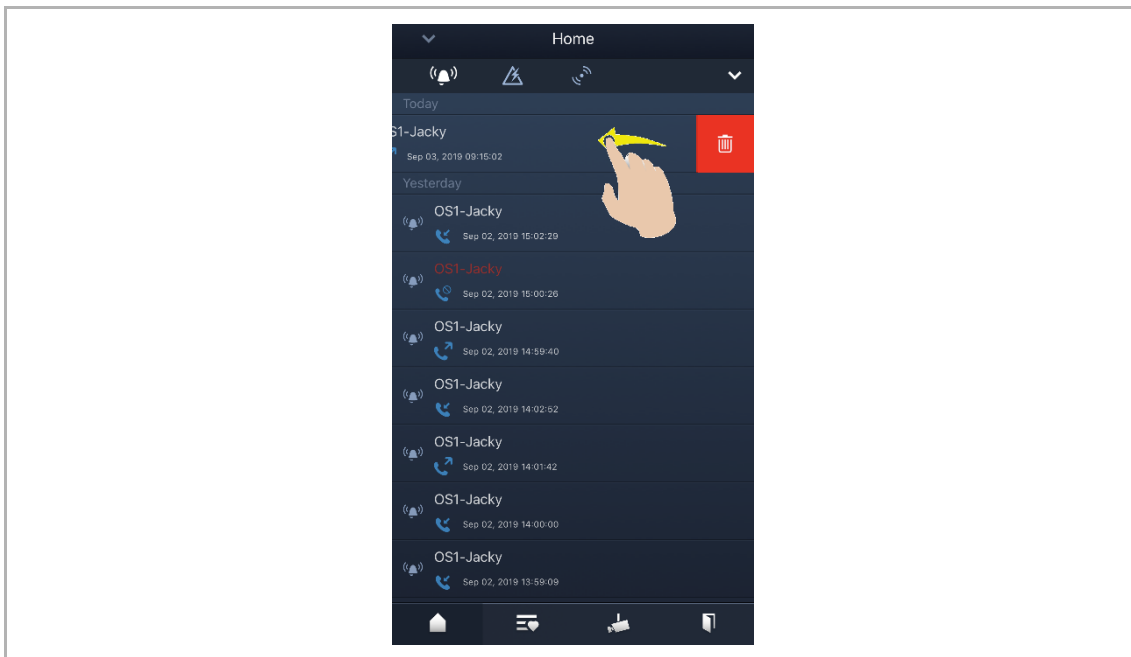
På appens startskjerm bilde kan du trykke på "v" fulgt av "Hendelser"  for å åpne historikken. Du kan trykke på ønsket opptak for å se mer.



Ikon	Funksjon
	Inngående anrop
	Iverksett overvåkning
	Tapt anrop (rødt ord i mellomtiden)
	Trykk lengde på bildet for å lagre det i fotoalbumet.

På en IOS-enhet kan du sveipe opptaket til venstre å klikke på  for å slette det.

På en Android-enheten kan du trykke lenge på opptaket og deretter klikke på  for å slette det.



10 Nettsikkerhet

Erklæring

Også når ABB gjennomfører funksjonstester på produktene og klargjør oppdateringer, bør du ha et eget kontrollprogram for produktoppdateringer eller andre viktige systemoppdateringer (f.eks. kode-endringer, endringer av konfigurasjonsfilene, oppdateringer eller patcher for programvare fra tredjepart, utskifting av maskinvare osv.) for å sikre at ingenting går ut over sikkerhetstiltakene og at systemet fungerer som det skal i omgivelsene.

Oppdatering

Apparatet støtter fastvareoppdateringer via SD-kort.

Løsning for forsvar mot skadelig programvare

Apparatet M2238 kan ikke motta skadelig programvare ettersom ingen brukerdefinerte koder kan kjøres på systemet. Programvareoppdateringer kan kun gjennomføres ved hjelp av fastvareoppdateringer.

Passordregel

Brukeren må endre utviklerpassordet første gang vedkommende går inn på de tekniske innstillingene. Utviklerpassordet skal ikke inneholde stigende eller synkende tallrekker (f.eks. 12345678, 98765432) eller tre identiske sifre etter hverandre (f.eks. 123444, 666888).

11 Merknad

Vi forbeholder oss retten til å til enhver tid foreta tekniske endringer samt endringer i innholdet i dette dokumentet uten forvarsel.

De detaljerte spesifikasjoner avtalt på bestillingstidspunktet gjelder for alle bestillinger. ABB tar intet ansvar for eventuelle feil eller mangler i dette dokumentet.

Vi forbeholder oss alle rettigheter til dette dokumentet og emnene og illustrasjonene i dette dokumentet. Dokumentet og dets innhold, eller utdrag fra dette, skal ikke reproduseres, overføres eller gjenbrukes av tredjeparter uten skriftlig tillatelse fra ABB.



Contact us

ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd.
No. 881, FangShanXiEr Road, Xiang'An Industrial
Area, Torch Hi-Tech Industrial Development
Zone, Xiamen
Tel: +86 592 295 9000
Fax: +86 592 562 5072

www.abb.com

Approvals and Compliances

Notice

We reserve the right to at all times make technical changes as well as changes to the contents of this document without prior notice. The detailed specifications agreed upon apply for orders. ABB accepts no responsibility for possible errors or incompleteness in this document.

We reserve all rights to this document and the topics and illustrations contained therein. The document and its contents, or extracts thereof, must not be reproduced, transmitted or reused by third parties without prior written consent by ABB.